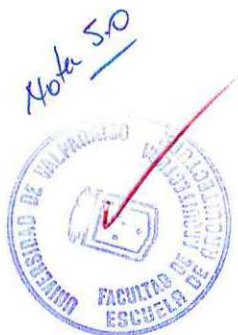


Marc  
62248

S/Almora  
B983c  
2020



## CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL EN LA CIUDAD DE VALPARAISO

REPRESENTACIÓN DE MICROTERRITORIOS URBANOS PATRIMONIALES

## **INDICE**

INTRODUCCION	4
JUSTIFICACIÓN	6
OBJETIVOS	8
HIPOTESIS	9
METODOLOGIA	10
VIGENCIA DEL TEMA	12

## **MARCO TEORICO**

### **CAPITULO 1: .CARTOGRAFIA COMO METODO DE REPRESENTACION**

1.1 REPRESENTACION MEDIANTE LA IMAGEN	16
1.1.1. WASSILY KANDINSKY, RELACIONES DINAMICAS	18
1.1.2. CUBISMO, MULTIPLICIDAD COMO METODO	20
1.1.3. NOTACION MUSICAL EXPERIMENTAL	22
1.2 REPRESENTACION DE LA CIUDAD	24
1.3 CARTOGRAFIA	26
1.4 REPRESENTACION CARTOGRAFICA HISTORICA	27
1.4.1. CARTOGRAFIA HITORICA DELA IDEA NARRATIVA	27
1.4.2. CARTOGRAFIA HISTORICA, EVOLUCION DEL SIST. DE REPRESENTACION	30
1.5 CARTOGRAFIAS URBANAS	37
1.5.1. MAPAS SITUACIONISTAS	40
1.5.2. MAPAS MENTALES	42
1.5.3 .CARTOGRAFIA DEL ITINERARIO	44

### **CAPITULO 2: LUGAR Y COTEIDANEIDAD**

2.1 EL COTIDIANO EN LA CIUDAD	47
2.2 LUGAR URBANO	49

<b><u>CAPITULO 3:</u></b>	<b>CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL EN VALPARAISO</b>	
3.1	VALPARAISO COMO TERRENO DE EXPLORACION CARTOGRAFICA	54
<b>3.2</b>	<b>FORMA GEOGRAFICA</b>	<b>55</b>
3.3	VALOR PATRIMONIAL DE VALPARAISO	56
3.3	MICROTERRITORIOS DE INDAGACION	57
3.4	MODO DE APROXIMACION E INDAGACION EN LA CIUDAD	61
<b><u>CAPITULO 4:</u></b>	<b>DESARROLLO DE LA CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL</b>	
4.1	DISCURSO DELA APROXIMACION AL METODO	65
4.2	PARAMETROS DE REPRESENTACION	68
4.3	DESARROLLO CARTOGRAFICO	70
4.4	REPRESENTACION DE LAS EXPRESIONES URBANAS	71
4.4.1.	CONTEXTO URBANO	71
4.4.2.	EL CAMINANTE COTIDIANO	79
4.4.3.	EL REGISTRO DE LAS HUELLAS	83
4.5	IMAGENES FINALES	87
4.5.1	IMAGEN DE UBICACIÓN DE LAS CARTOGRAFIA S	88
4.5.2	CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL AV. GRAN BRETAÑA	89
4.5.3	CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL CONJUNTO FAVERO	90
4.5.4	CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL CONJUNTO AV. SANTA ELENA	91
4.6	COMENTARIOS SOBRE LA CASOS DE ESTUDIO	92
5.	CONCLUSIONES	
5.1	SOBRE LA REPRESENTACION	94
5.2	SOBRE LA EXPERIENCIA EN VALPARAISO	95
5.3	SOBRE LA VIGENCIA DEL ESTUDIO	96
5.4	SOBRE LA HIPOTESIS INICIAL	97
6.	BIBLIOGRAFIAS	98

## INTRODUCCIÓN

Pocos objetos son tan habituales como los mapas, presentes en nuestra vida cotidiana de manera tan recurrente que casi nos pasan desapercibidos. Los contemplamos a diario y sin apenas darnos cuenta en la prensa, en revistas y anuncios publicitarios de todo tipo, en los servicios informativos de la televisión, en la calle, por la carretera, en las agencias de viaje y etc. Creemos y vivimos rodeados de mapas, como si necesitásemos estar situados en todo momento. El mapa, sin embargo, es bastante más que un objeto. Es, de hecho, un lenguaje basado en unos códigos de representación gráfica muy claros que ayudan al individuo a comprender el mundo en el que vive a través de su transcripción geográfica más básica. El mapa estimula el pensamiento espacial y, a la vez, conserva la memoria de los lugares, rasgo substancial e inherente a cualquier civilización desde los inicios de la humanidad, lo que explica que existan mapas desde tiempos inmemoriales en cualquier rincón del planeta y en todo tipo de soportes materiales.

El mapa ha adquirido actualmente una importancia fundamental y casi dominante, hasta el punto que, en mi opinión, nos ha coartado la imaginación cartográfica, esto es la capacidad de elaborar otro tipo de mapas, de intentar cartografiar otro tipo de dimensiones geográficas, quizá menos visibles y, sin duda, más intangibles. Existe un sinfín de relaciones del individuo con su entorno geográfico que no tiene su correspondiente traducción cartográfica.

Alejado del interés por reconocer la ciudad en su representación contemporánea, abordada desde una postura analítica y fragmentada, comparto el siguiente cuestionamiento.

¿Cuál es la pregunta que se formula?

“¿Es posible construir mapas que nos hablen de las muchas ciudades no visibles que conviven en las nuestras, mapas que nos hablen por ejemplo de la vida cotidiana que desarrollamos, de los itinerarios y recorridos, de los eventos urbanos, de aquello que no sólo está estático, de lo que no está lleno, de lo que sucede en simultáneo, de lo híbrido, de lo que está al margen, de lo que no es central, de todo aquello que está soterrado en los rincones físicos y temporales de las urbes a las que pertenecemos?”[1]

¿Cuál es la búsqueda?

Esta interrogante persigue redescubrir nuestra ciudad actual, donde la representación apunta a la relación directa del hombre con el espacio urbano,

---

[1] JOSÉ LLANO /MARCO VALENCIA. “Cartografías urbanas. Montevideo- Santiago de Chile. Lectura cruzada de dos ciudades latinoamericanas.” Revista electrónica Diseño Urbano y Paisaje, volumen V, Nº 13, Abril 2008

reduciendo así, la interpretación de este a escenarios cotidianos de la vida diaria.

“Hay espacio en cuanto que se toman en consideración los vectores de dirección, las cantidades de velocidad y la variable del tiempo. El espacio es un cruzamiento de moviidades. Espacio es el efecto producido por las operaciones que lo orientan, lo circunstancian, lo temporalizan...”[2]

Asumir la ciudad desde la dimensión del ambiente ayuda a definir una aproximación en la comprensión y representación de la ciudad contemporánea. Esto permitirá en Valparaíso, a partir de una metodología de observación, reconocer micro territorios de indagación dando cuenta de su condición urbana territorial.

“Un barrio urbano no esta determinado solamente por los factores geográficos y económicos sino por la representación que sus habitantes y los de otros barrios tienen de el”[3]

Para representar esta condición urbano territorial recogeré el concepto de cartografía urbana como mecanismo e instrumento de análisis e interpretación del paisaje urbano.

---

[2] MICHEL DE CERTEAU “La Invención de lo cotidiano” I. Arts de faire

[3] CHOBART DE LAUWE, Paul-Henri. “París y la aglomeración parisina”. París: P.U.F., 1952.

## JUSTIFICACION



Walter Marchetti, Movimientos de una mosca sobre el cristal de una ventana desde las 8 de la mañana hasta las 7 de la tarde de un día de mayo de 1967

La inquietud sobre la representación del movimiento es observado en distintas disciplinas artísticas, donde se puede reconocer la versatilidad del tema, el cual podría generar una reinterpretación hasta áreas tan estructuradas como las científicas donde por supuesto no seguiría la misma intención final, si no que marcaría la base para la construcción de un lenguaje.

Existe una motivación principal de la cual fue derivado este tema de estudio. Esta es la representación gráfica del movimiento contemporáneo en algunas disciplinas artísticas y estudios experimentales. Esta intención se entiende como una reinterpretación del lenguaje artístico, en la búsqueda de plasmar la incesante evolución de las disciplinas. Esto último define parámetros que ya no permiten una representación apropiada en la gráfica establecida.

En la música por ejemplo, el compositor estadounidense John Cage genera una evolución en la música Contemporánea, ligado al azar en muchas de sus creaciones, genera una imagen musical donde el pentagrama se ve superado por la interpretación de las distintas variantes por él manejadas. En la búsqueda de una representación adecuada de los diferentes conceptos de sonidos, se ha producido una libertad de escritura.

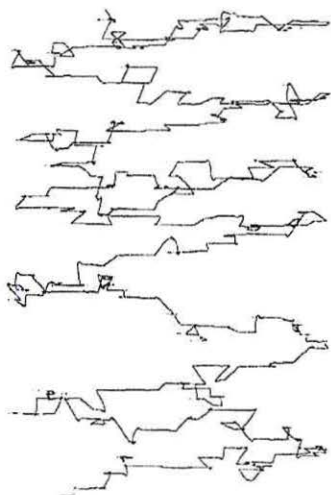
Se puede entender que algunas disciplinas donde la búsqueda por plasmar la imagen de lo aleatorio o la simple definición de las variantes para interpretar el movimiento en cada una de ellas, provienen de una complejidad aun no graficada. Rudolph Von Laban, maestro de danza, crea un nuevo lenguaje en la representación de ésta, donde define los siguientes parámetros. El instrumento principal de este estudio es el cuerpo humano. El segundo componente es el espacio, donde se mueve el cuerpo y donde dibuja las formas. El tercer elemento describe como el cuerpo se mueve y dibuja formas en el espacio.

En los últimos años han emergido reflexiones, como las de, Rem Koolhaas, Alejandro Zaera Polo, Stefano Boeri entre otros, acerca del modo en que se comporta la contemporaneidad en un espacio urbano vectorizado. El interés personal por la representación gráfica de las ciudades llevada a la condición de espacio vectorial, entendiendo en este su propiedad de proporcionar una forma abstracta libre de coordenadas, se define en la inquietud por un abordaje de la complejidad urbana desde parámetros alternativos. Considerando estos parámetros y la libertad que generan, se busca la posibilidad de representación de la imagen intangible de la ciudad contemporánea.

Lo anterior deriva a la oportunidad de buscar una observación y representación adecuada capaz de complementar y enriquecer las manejadas habitualmente.



Gjon Mili, Picasso dibujando con luz en Vallauris, 1949



Gottfried Michael Koenig, Ejemplo de notaciones de Übung fur Klavier, 1970

El interés por reconocer en la cartografía la complejidad del habitar en la ciudad Valparaíso se adjunta a la imagen patrimonial hoy reconocida en esta ciudad, donde oficialmente se acota a una porción de esta y además se encuentra definida en su espacialidad a lo construido. Es por esto que la búsqueda deriva a la representación del paisaje urbano en comunión con el modo complejo de movilizarse y permanecer, propio en la ciudad Puerto.

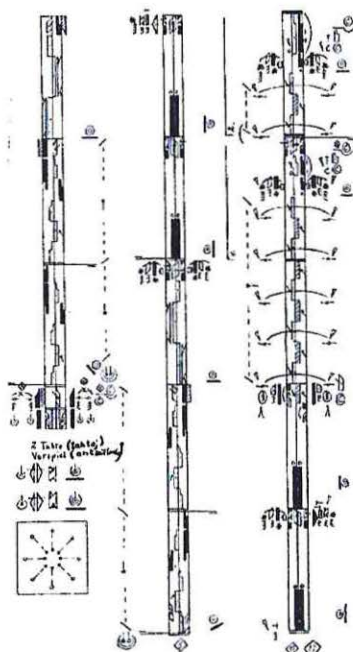


Imagen 1

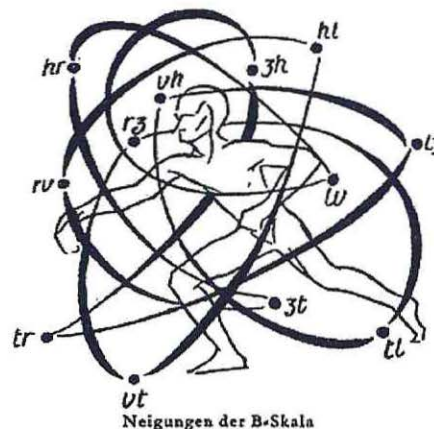


Imagen 2

## OBJETIVOS

El propósito general es Indagar en el concepto de cartografía, como mecanismo en el análisis de la condición urbano-territorial a partir de la aplicación de metodologías de observación y representación de la ciudad contemporánea.

Definiendo a la ciudad de Valparaíso como territorio de estudio y a partir de esta intención general, se especifica la posibilidad de construir cartografías desde una condición geográfica, urbana, arquitectónica y desde la dimensión de lo intangible. Demostrando con esto como la ciudad va moldeando una manera de habitar compleja, siendo este conjunto, reflejo del Paisaje urbano.

Entender como a partir de estas formas se conforman unidades reconocibles en la trama, unidades que se estudiarán como microterritorios con sus características propias y definidas.

Se buscara reconocer relaciones, a partir de la metodología de observación, entre estos microterritorios de indagación y el área patrimonial definida por la UNESCO. Dando cuenta, en su condición urbano territorial, de los barrios que presentan características similares a esta zona acotada y que la enlazan con el total de la ciudad.

El desarrollo cartográfico aportará al proyecto desarrollado por el área de investigación de la facultad de arquitectura, "FRAGMENTOS ESPACIALES MEMORABLES, EN LOS TEJIDOS DE EXPANSIÓN DE VALPARAISO PATRIMONIAL", como complemento en la aproximación y percepción del paisaje urbano porteño y en la representación grafica de este

## HIPOTESIS

- Las cartografías complementan la representación contemporánea por que pueden mostrar la ciudad no visible, por ejemplo, la vida cotidiana que desarrollamos, los itinerarios y recorridos, los eventos urbanos.
- La cartografía es una herramienta parcial y modificable.
- La manera de enfrentar la ciudad en su momento de observación define la manera de representación.
- La imagen como lenguaje conceptual debe ser orientada y definida en su representación.

## METODOLOGIA

Indagar en la ciudad, a partir de la cartografía experimental, supone una claridad en los parámetros de observación, en el método de aproximación y en la técnica de representación.

Para esto se requiere un método de estudio ordenado que permitirá definir los términos y modos a utilizar en el trabajo. En este caso la investigación se dividirá en tres partes.

Organización para el Proceso de construcción cartográfica.

- Base teórica. Permitirá la definición de la cartografía, a través de una recopilación de información, apelando a los estudios históricos y contemporáneos realizados, además de la definición en el método de aproximación a la ciudad. Todo esto para establecer un soporte intelectual como apoyo en la partida y reflexiones de este estudio.

- Aproximación e indagación en los microterritorios. Apunta a la experiencia en la ciudad. Definida la manera de aproximación a través de conceptos contemporáneos y el trabajo complementario a realizar en relación a los FRAGMENTOS ESPACIALES MEMORABLES, EN LOS TEJIDOS DE EXPANSIÓN DE VALPARAISO PATRIMONIAL (estudio que define microterritorios de indagación), esta etapa recoge todos los datos gráficos, relatos, etc. Para el buen desarrollo de esta, se plantea un cronograma que permitirá plantear el tiempo de indagación sobre cada micro territorio.

- Construcción y reflexión de la imagen cartográfica. Producción del material cartográfico unificando todos los datos correspondientes a cada micro territorio. Desde esta construcción y decantación de la información se obtiene la imagen a escala urbano territorial. Esta etapa permite una libertad en la representación de cada fragmento espacial según sea la necesidad de indagación, dando pie a una reflexión particular para cada caso. Cabe destacar la importancia en la definición del lenguaje, donde el dibujo y la fotografía cobraran relevancia sobre la imagen espacial, los itinerarios, cruzamientos, movilidades etc.

Indicios en el desarrollo de la Representación.

Dentro del método de trabajo, una representación adecuada de los diferentes conceptos de ciudad, esta enfocada en una búsqueda en la libertad del lenguaje.

“Demostrar que la imagen también es un lenguaje, un lenguaje específico y heterogéneo; que por ésta razón se distingue del mundo real, y que propone, por medio de signos particulares, una representación elegida y necesariamente orientada; distinguir las principales herramientas de este lenguaje y lo que puede significar su presencia o su ausencia; relativizar su propia interpretación comprendiendo al mismo tiempo los fundamentos; tantas son las pruebas de libertad intelectual que el análisis pedagógico de la imagen puede aportar”[4]

Según lo anterior se considera el dibujo, como una herramienta que sintetiza rápidamente una idea, una observación o un problema. Esto complementado con la libertad que puede presentar en la construcción de un lenguaje de representación. A pesar de las variadas herramientas de visualización digital con las que contamos hoy en día, la utilización del dibujo en la representación de la imagen urbana es uno de los puntos de partida para entender esta investigación. Con la integración del dibujo y los nuevos procedimientos gráficos, es posible trazar la imagen patrimonial inédita que es la finalidad en esta investigación.

## VIGENCIA DEL TEMA

Muchos son los pensadores y artistas, del siglo pasado, que han buscado la posibilidad de reinterpretar la cartografía. Pensaron en disponer algún día de mapas emocionales, en los que se refleje lo que realmente aquel territorio cartografiado despierta en nuestro interior; o de mapas simbólicos, que propaguen no un accidente geográfico determinado, sino lo que éste evoca y sugiere, desde un punto de vista simbólico, al colectivo que lo contempla a diario; o de mapas capaces de transmitir el sentido de lugar, es decir el enraizamiento de una sociedad en una porción concreta del espacio geográfico.

No solo representar el paisaje tomo importancia, ya que esto se veía completado con una manera fundamentada de aproximarse y recorrer la ciudad. Desde estas intenciones de representación y aproximación, nuevos movimientos y agrupaciones se han establecido para redefinir estas prácticas y de esta manera reconocer la ciudad contemporánea.

### Stefano Boeri, Mapas Eclécticos

Según Boeri, en distintos contextos europeos a fines de los años '90 en los márgenes de la oficialidad de la sociología urbana y rural, y de los análisis macro-económicos y estadísticos, incapaces de ofrecer retratos en los cuales el público pudiese reconocerse han empezado a aparecer diferentes prácticas de descripción del territorio, que este autor designa como atlas eclécticos.

Dichos atlas proponen nuevas maneras de examinar las correspondencias entre el espacio y sociedad. Los materiales que los componen son heterogéneos

### ECLECTICO

Que está compuesto de elementos, opiniones, estilos, etc., de carácter diverso

Según Diccionario de la RAE

Es así como a partir de modalidades de observación y representación se destaca el movimiento STALKER de la década de los 90, quienes basados en la Visita Dadaísta, la Deambulaci3n Surrealista y la Deriva Letrista y Situacionista, definen la Transurbancia. Entendida segun esta agrupaci3n como una pr3ctica del recorrido y el atravesamiento como forma de leer y escribir paisajes urbanos. Actualmente Rem Koolhaas, apoyado por Sanford Kwinter, Nadia Tazi, Hans Ulrich Obrist y Stefano Boeri, con el objetivo de presentar posiciones originales sobre la ciudad, modos de uso y experiencia colectiva, dan a conocer las mutaciones morfol3gicas, sociales, econ3micas y pol3ticas de algunas ciudades de Europa, Asia, America del norte y 3frica.

Dentro de los mencionados anteriormente, destaca el urbanista italiano Stefano Boeri quien a trav3s de su estudio, Los atlas Ecl3cticos, busca nuevas maneras de presentar la relaci3n entre el espacio y la sociedad, a partir de c3digos individuales, locales y m3ltiples. Miradas Inter escalares sobre un 3nico soporte, colocando en un mismo tiempo y espacio lo que sucede en un tiempo secuencial.

Variadas son las intenciones generadas en la 3ltima d3cada sobre el tema elegido en este seminario, pero deseo destacar una en especial, marcada por la vigencia de la cartograf3a experimental y sus lecturas cruzadas de dos ciudades de

Latinoamérica. CARTOGRAFÍAS URBANAS MONTEVIDEO – SANTIAGO DE CHILE.

La investigación busca concentrarse en el análisis, sistematización y aplicación experimental de cartografías urbanas. Se propone aplicar un modelo cartográfico de interpretación, captura y representación de problemáticas urbanas.

"El trabajo asume la tarea de establecer una relectura de los procesos de fragmentación social y territorial en el contexto urbano contemporáneo de la ciudad latinoamericana. Busca explorar marcos conceptuales que promuevan alternativas al modelo de construcción de ciudad hegemónica. Se trata de ensayar modalidades de observación que hagan visible lógicas urbanas subalternas o minoritarias. La atención privilegia las lógicas identitarias (étnicas o contraculturales), de origen político, de género o provenientes de la economía informal. Se describen los aspectos metodológicos del trabajo cartográfico planteado y se proponen seis cartografías posibles para Santiago y Montevideo contemporáneos" [5]

Se apunta a este estudio en particular por que trasciende acorde a la realidad contemporánea latinoamericana. Aunque el resultado no derive a la singularidad buscada en Valparaíso, encuentran su afinidad en la aplicación de modelos cartográficos experimentales.

---

[5] Cartografías Urbanas. Montevideo – Santiago de Chile. Lectura cruzada de dos ciudades latinoamericanas. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje, Volumen V, N°13.

## **CAPITULO 1**

### CARTOGRAFÍA COMO MÉTODO DE REPRESENTACIÓN

---

“Imagen y realidad aparecen como los dos términos de una contradicción (que es también equivalencia bajo el punto de vista de la figuración) que nos lleva a preguntarnos por cómo desciframos mundos tridimensionales a partir de imágenes en dos dimensiones.”

Txema Franco Iradi, Teoría de la representación. imagen y realidad  
Bilbao, Enero del 2004

## 1.1 REPRESENTACION MEDIANTE LA IMAGEN

El concepto al que me interesa apuntar se define en la imagen, entendida como representación gráfica bidimensional que presenta una idea objetiva o subjetiva para sustituir la realidad.

Representación gráfica y expresión gráfica son conceptos que se entienden como un lenguaje propio, donde uno puede expresarse desde el arte o desde la técnica.

En una sociedad dominada por el mundo de la imagen desde los más diversos soportes tecnológicos, que esta sea un lenguaje, que transmita mensajes, que configuren nuestra cultura, es ya una verdad aceptada por todos: no sólo porque nuestra experiencia nos enseña que mediante las imágenes podemos transmitir ideas de todo tipo, sino también porque existen los presupuestos científicos y antropológicos para definirlo como tal.

Representaciones tales como la del dibujo y la pintura, responden a expresiones gráficas bidimensionales. Aquellas que proyectan lo que el ojo percibe tridimensionalmente o la relación de fuerzas no vistas entre los objetos, que son parte de la intuición. Con técnicas que permiten representar la forma, el volumen, el espacio, etc. Empleando la línea y el color como manifestación de sentimientos y pensamientos. Se realizan mediante técnicas gráficas sobre un soporte bidimensional, y representa de manera objetiva y subjetiva, la realidad y los conceptos.

### REPRESENTACION:

-Acción y efecto de representar.

-Figura, imagen o idea que sustituye a la realidad.

-*Psicol.* Imagen o concepto en que se hace presente a la conciencia un objeto exterior o interior.

-*Mat.* Figura con que se expresa la relación entre diversas magnitudes.

Según Diccionario de la RAE

Las representaciones gráficas pueden y de hecho usan su propio lenguaje individual y muy específico. Pero hay que dejar en claro que el diseño de una representación en imagen implica no sólo la traducción de la información a un lenguaje visual sino la propia creación de ese lenguaje específico.

La búsqueda de este lenguaje específico, que servirá para expresar visualmente las ideas, implica un proceso de intelectualización de lo percibido así como una intencionalidad de fondo. Distinguimos entonces una dimensión objetiva, que tiene intención analítica, basada en la observación y representación. Y la dimensión subjetiva, que pretende manifestar ideas y despertar sentimientos y emociones, por medio de la representación gráfica.

Esta definición de la representación y su desarrollo no busca decantar en una teoría de la representación visual, si no que intenta encontrar disciplinas artísticas y técnicas marcadas por su búsqueda en la creación de un lenguaje propio. Estos casos puntuales están considerados por su definición de métodos de representación basados en inquietudes personales, generando estos una nueva percepción de sus manifestaciones. Esto ultimo nacido por una evolución incesante de algunas disciplinas producto de la libertad visual que presenta la imagen como expresión.

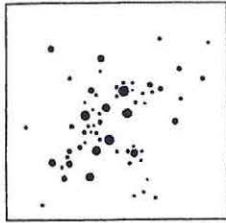
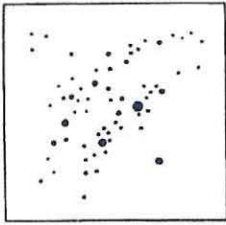


Ilustración. Tensión fría hacia el centro. (Kandinsky, Punto y línea sobre el plano)

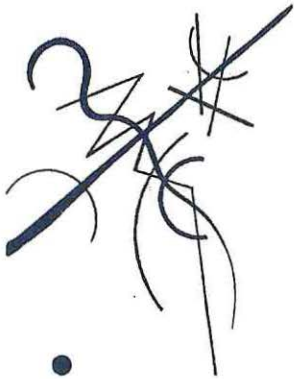


Ilustración. Tensiones y contratensiones diagonales con un punto que induce una construcción exterior a pulsaciones interiores. (Kandinsky, Punto y línea sobre el plano)

### 1.1.1 WASSILY KANDINSKY, RELACIONES DINAMICAS

Artista ruso post-impresionista que en 1911 entra a la idea de Abstracción. Kandinsky distingue que un cuadro surge de la necesidad interior, del poder del espíritu; no de las formas externas sino de la sensibilidad.

Es por esto que el código visual, la imagen, no puede ser considerada como simple representación, porque lo que muestra es una focalización de aquellos factores que no son visibles al ojo humano. Lo visual comprende una relación de fuerzas no vistas entre los objetos.

Kandinsky en su libro *Punto y Línea sobre el Plano* define “los elementos básicos utilizados en la etapa más primaria de toda obra pictórica, sin los cuales no se podría ni siquiera iniciar, y que constituyen además la base del arte gráfico, independiente de la pintura.” [6] Y se desarrolla de manera lógica del elemento más sencillo: el punto, al más complejo: el plano.

Cada elemento es analizado desde su posición espacial, definición geométrica, su temporalidad en la representación, entre otras.

Estas relaciones son representadas a partir de diagramas. Es así como el artista aporta una decodificación de la imagen en lenguaje, en elementos formales que a partir de relaciones dinámicas construyen el objeto, constituyen la obra, crean la imagen.

Kandinsky muestra estas relaciones dinámicas entre elementos formales en un espacio que no excluye el tiempo. Estas obras donde los elementos formales se relacionan en un espacio pueden entenderse como diagramas.

Estas lógicas compositivas, mas allá de entenderlas como una manera o forma estructurada de representar, estimulan el sentido del lenguaje gráfico. Definir un modo estará ligado directamente con el fin, es así como los elementos que componen la representación deberían responder a una lógica nacida desde la particularidad.

[6] KANDINSKY, WASSILY “Punto y Línea sobre el Plano” contribución al análisis de los elementos pictóricos.

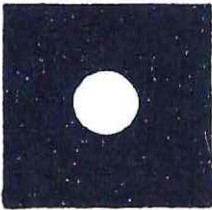
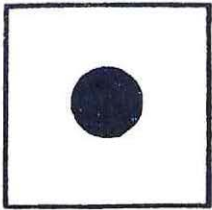


Ilustración. Los puntos negro y blanco como valores elementales de color. (Kandinsky, Punto y línea sobre el plano)

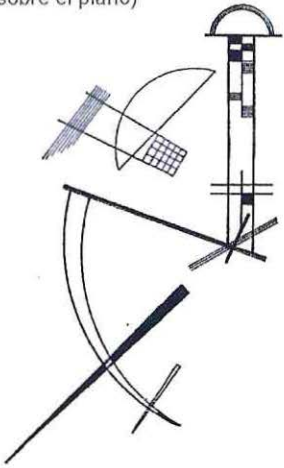


Ilustración. Bisanancia, tensión fría de las rectas, tensión calida de las curvas, rigidez hacia la soltura, cesión hacia la densificación. (Kandinsky, Punto y línea sobre el plano)

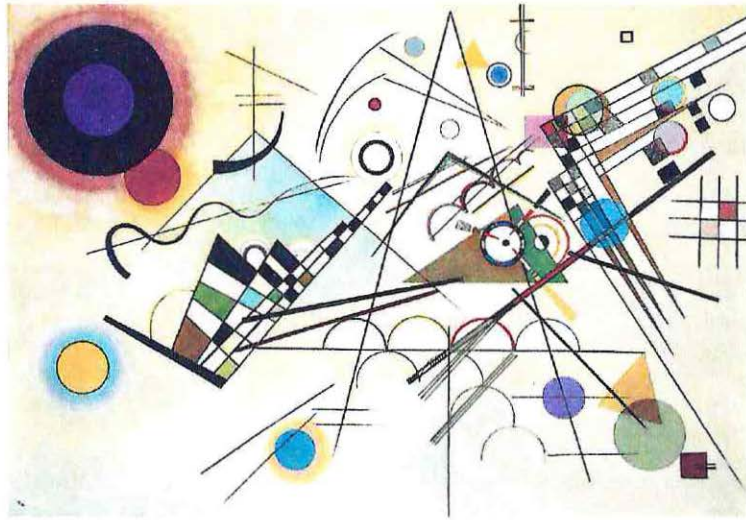


Imagen 3

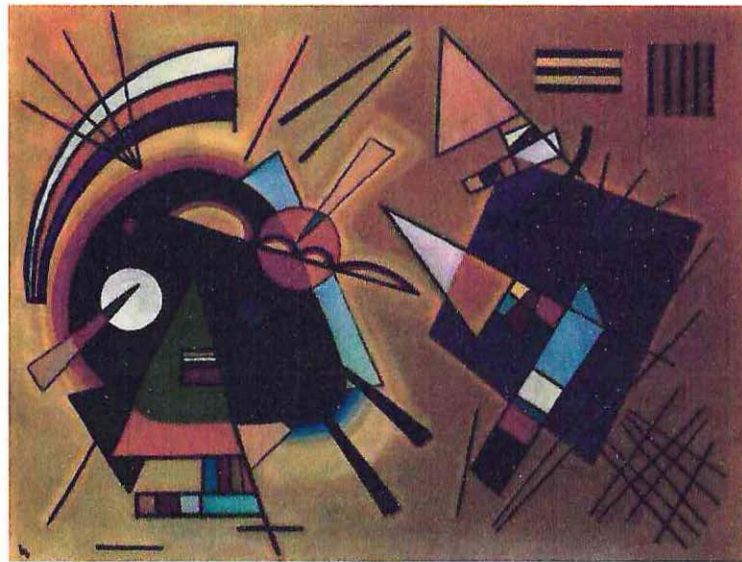


Imagen 4

### 1.1.2 CUBISMO, MULTIPLICIDAD COMO METODO

Producto de la búsqueda, a través de la representación gráfica, de una reinterpretación de la realidad con una técnica y lenguaje propio, es que se presenta el Cubismo. En especial me referiré al cubismo analítico (1910-1912).

“Un buen día un señor paró a Picasso y le dijo que por qué tenía esa manía de pintar así las cosas (refiriéndose al estilo cubista) y no pintaba a las personas y las cosas tal como eran. Picasso respondió al buen hombre que si tenía una fotografía de su esposa en la cartera, a lo que el señor dijo que sí y tras lo cual se dispuso a enseñársela. Picasso contempló la fotografía y dijo al señor que si su esposa era realmente lo que mostraba la fotografía, es decir, una cosa plana sin dimensión de volumen.” [7]

Picasso se refería evidentemente a la bidimensionalidad de las representaciones en la fotografía. Es decir, una imagen fotográfica tan solo muestra dos de las tres dimensiones de nuestro mundo, es decir, el alto y el ancho, pero no lo profundo. Con esto, además de apuntar a uno de sus principales argumentos, “Pinto las cosas como las pienso, no como las veo” [8], presenta la motivación del cubismo: la representación de un cuerpo tridimensional en un formato bidimensional.

#### EL CUBISMO

El cubismo es un arte creado, es un nuevo lenguaje y una nueva estética, un replanteamiento integral de la pintura y las artes plásticas.

Un replanteamiento de la obra de arte, de lo que son las formas, de la luz, la perspectiva, el movimiento, el volumen, el espacio, el color, etc. Todo ello exige del espectador un esfuerzo mental para reconstruir la figura, que no se observa a simple vista. En el cubismo no es el color, sino la línea la que crea la figura y compone el cuadro. Sus obras no son producto de la casualidad sino de un proceso de creación meditado y consciente.

Según comenta el poeta y crítico Maurice Reynal, los cubistas “Forzaron los objetos, los allanaron y los privaron de volumen ya no veían una mesa, una silla, un jarrón, un vaso o incluso un ser humano desde un solo punto de vista, sino de varios. Andaban, por decirlo así, alrededor de las cosas, y lo que veían en el proceso se complementaba con lo que sabían sobre estos objetos, y su conocimiento, a su vez, se complementaba con la experiencia” [9]

La representación tridimensional en un plano bidimensional era posible, gracias a la representación múltiple de un objeto. De esta manera la elección del momento era una anécdota, pasaba a segundo plano, ya que el verdadero problema que debía resolver el pintor era la multiplicidad de lo representado. Mejor referido a multiplicidad de miradas sobre el objeto o persona a representar

Pablo Picasso y George Braque, llevaron a cabo un análisis objetivo de la realidad de

[7] y [9] Romero Brest, Jorge, ¿Qué es el Cubismo? Editorial Columba, 1961

[8] <http://www.mundocitas.com/autor/Pablo/Picasso>

la pintura, que para ellos, necesariamente debía fundarse en la realidad bidimensional del lienzo. Por eso, junto con eliminar la perspectiva y la ilusión de profundidad, limitaron los colores a los tonos grises, verdes y marrones, para que el análisis temático de la estructura corpórea fijada en el espacio, se expresara con mayor énfasis. Con el collage, buscaron la liberación formal del color de su tradicional carácter descriptivo.

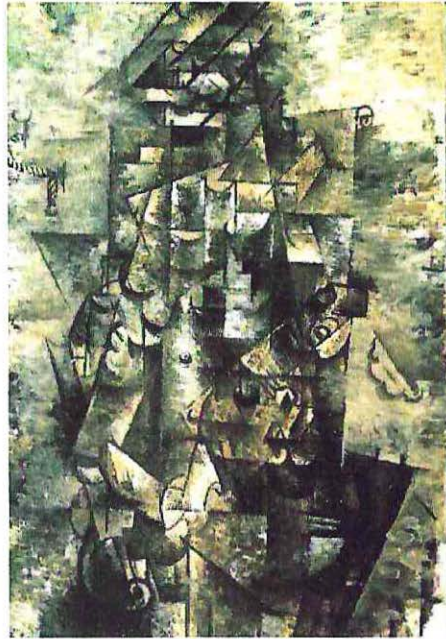


Imagen 5



Imagen 6

### 1.1.3 NOTACION MUSICAL EXPERIMENTAL

Las partituras configuran una uniformidad en la representación musical y es considerada una ortografía en este ámbito. El interés por presentar las alteraciones generadas por músicos experimentales, en la notación musical preestablecida, se comprende por la preocupación de estos del espacio visual.

Durante las décadas de 1950 y 1960 compositores experimentales como John Cage, Morton Feldman, Christian Wolf y Earle Brown se sirvieron de la partitura y la notación musical con la finalidad de crear un nuevo contexto para el sonido, basando la estructura de sus piezas en el ritmo, los sonidos y los silencios.

Convencionalmente se emplea el término "grafismo" para referirse a los profundos cambios sufridos en el sistema de notación musical desde finales de la década de los cincuenta en el ámbito de la vanguardia musical occidental. Algunos estudiosos del tema han insistido en que la creación desmesurada de nuevos signos se debió principalmente a la aparición de nuevas realidades sonoras, que necesitaron inéditas formas de representación gráfica.

Para John Cage, la experimentación de nuevas técnicas instrumentales demandó de manera espontánea una revolución gráfica, donde "rompe con una idea de orden, una gramática o una ortografía, unas reglas del juego que representaban una manera de hacer música. Con ello se cuestiona el corazón de un sistema que ha uniformado y tipificado el universo sonoro, de la misma manera que la perspectiva ha tipificado y uniformado el espacio visual. (...) el espacio en perspectiva con la escritura y la notación musical son tres conceptos que responden al afán de regulación y racionalización que dominó la alta cultura hasta el siglo XX. Y ya sabemos que, cuando las vanguardias empezaron a transgredir la perspectiva y sus valores implícitos, se abrieron nuevas posibilidades expresivas." [10]

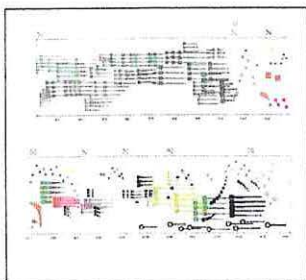
"Las nota según un sistema muy complejo de numerosas notas, letras y formaciones geométricas", escribió Fore Ashton, que en aquel entonces era crítico de arte de The New York Times, "y cada página posee una belleza caligráfica que la convierte en un valor estético por sí mismo, independientemente de la función que pueden cumplir como partituras musicales"[11]

#### JOHN CAGE

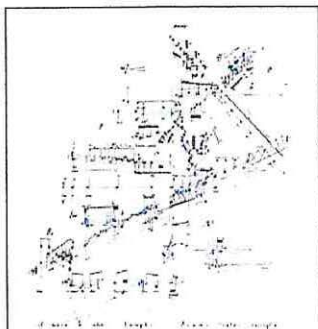
Compositor e instrumentista, fue uno de los promotores del espíritu de vanguardia en América de Norte. Su influencia trascendió las fronteras de Estados Unidos. La huella de Cage se propagó y estimuló en el arte occidental la exploración de nuevas formas de sensibilidad. Influenciado por Varese, Ives, y el budismo Zen, Cage derrumbó los límites habituales de la experiencia musical.

---

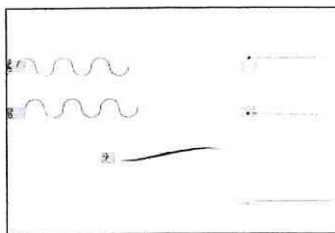
[10] y [11] GARCÍA FERNÁNDEZ, ISAAC DIEGO. Ensayo "El grafismo musical en la frontera de los lenguajes artísticos"



György Ligeti: Artikulation (1958)



Sylvano Bussotti: Siciliano (1962)



Mestres Quadreny: Variacions Essencials (1970)

Partituras experimentales, desarrollo de una nueva notación musical. Extraídas del Ensayo "El grafismo musical en la frontera de los lenguajes artísticos"

Romper con la tipificación de la partitura implicó también abrir nuevos horizontes para la música. Su particular modo de notación es el reflejo exacto de su práctica creativa, pero también de la necesidad de adoptar un nuevo lenguaje para una manifestación experimental crear un nuevo concepto para el sonido.

Además, la apertura del mundo del sonido a la materia musical que había sido excluida por el sistema de notación tradicional sirvió para transformar de modo radical la relación entre el compositor, el intérprete y los miembros del público. Al mismo tiempo, el hecho de que las partituras de estos compositores pasasen a ser representaciones visuales del sonido contribuyó a renovar el diálogo entre el oído y el ojo, y las convirtió en elementos especialmente atractivos para los creadores interesados en explorar el territorio fronterizo entre los diversos medios artísticos.

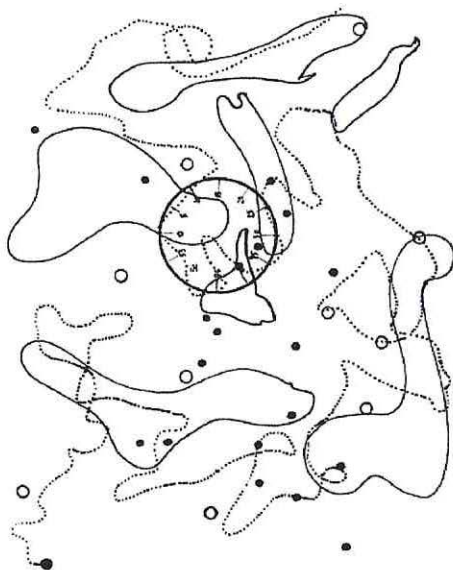


Imagen 7

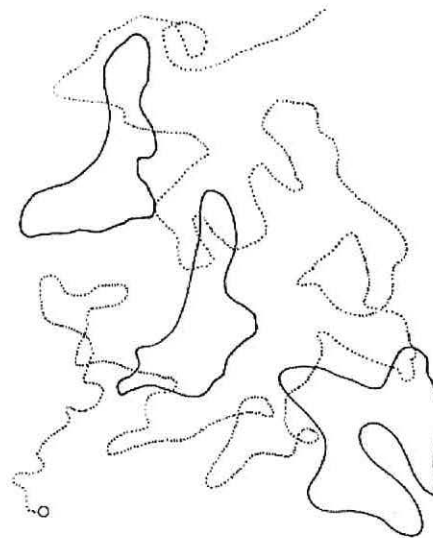


Imagen 8

## 1.2 REPRESENTACION DE LA CIUDAD

El profesor Ernst Gombrich (historiador) definió la representación como un “sustituto que hace las veces, sustituye, evoca o nos remite a otra realidad”. [12]

Adaptada a la representación urbana, afirma, “sería toda imagen, esquema o dibujo que, por la información visual que facilita, nos remita, evoque, sugiera o sustituya a una ciudad o un conjunto urbano.” [13]

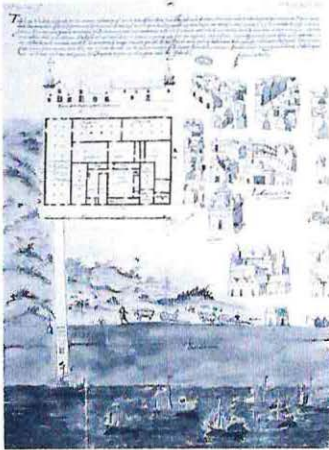
El profesor Gombrich, dentro de sus investigaciones, mantiene observaciones acerca de la representación gráfica de la ciudad. Deseo destacar dos de estas, que dentro de su presentación acotada, destacan puntos primordiales para la reflexión.

La primera observación se refiere a que la función más básica y universal de toda representación urbana o de la ciudad es la descripción, la necesidad de “ofrecer una información por medio de la descripción de algunas de sus cualidades más relevantes o previamente seleccionadas”

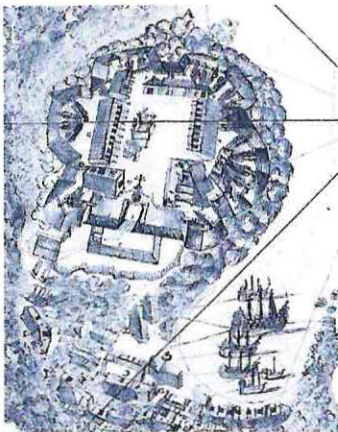
Otra observación, donde busco indagar un poco más, tiene que ver con las preguntas que genera una representación gráfica urbana en la persona: el Qué, Cómo y Dónde.

La primera pregunta, “el qué”, se satisface en muchos casos con el esquema, la fórmula eficaz o el estereotipo que sirve para representar la ciudad. Por el contrario, la pregunta sobre el “cómo” puede llegar a exigir una mayor información sobre la realidad representada, haciendo inservible el estereotipo o esquema habitual; lo que exige modificar, adaptar, ajustar o incorporar nuevos rasgos a los esquemas conocidos, para ajustarlo a la ciudad que se intenta representar y a las funciones que se pretenden. Dónde, lo que viene a introducir en la representación la exigencia de lograr una relación de los objetos representados entre sí, y de estos con la posible situación del observador.

El arte de describir la forma urbana precisa de todo tipo de códigos, unos abstractos y codificados, como los recursos planimétricos, en sistema acotado, para representar la planta de la ciudad y para mostrar en ella todo tipo de información como calles, espacios públicos, etc. Pero también figurativos, pues los planos y mapas no agotan toda la información que podemos requerir sobre esas ciudades.

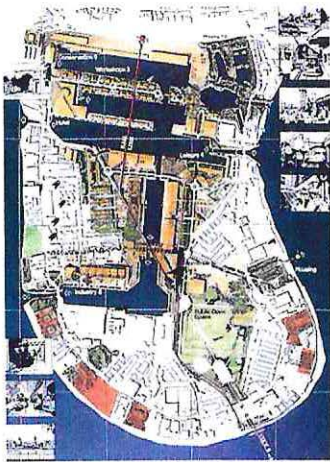


Puerto de Santa María (1603).  
Extraída del texto “El espejo y el mapa.”



Puerto de Acapulco, México.  
Extraída del texto “El espejo y el mapa.”

[12] y [13] SERRANO MONTES, CARLOS. Ensayo “El espejo y el mapa. algunas ideas del profesor E.H. Gombrich sobre la representación urbana”.

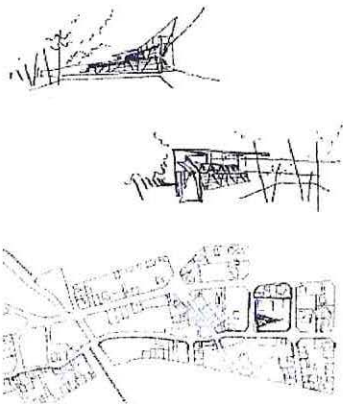


Propuesta final para Isle of Dogs, Londres. David Gosling John Ferguson e Gordon Cullen, 1981.

Lo prioritario siempre es la función que se exigen a la representación, y a ello se debe agregar en todo momento los sistemas o códigos empleados.

Creo que la historia reciente de los sistemas gráficos al servicio de la representación de la forma urbana, nos ofrece buenos ejemplos de esa necesidad de emplear todo tipo de recursos y convenciones, y de mantener una actitud abierta y flexible en su utilización. Entre los muchos ejemplos que cabría citar, quisiera destacar los sistemas de representación utilizados por el arquitecto Gordon Cullen en sus intentos para describir lo que él denominaba como “el paisaje urbano”, es decir, la realidad urbana tal como la percibe el usuario de la ciudad. Presenta secuencias de dibujos, en los que nos muestra los puntos de vista de mayor significación de esos recorridos o entornos urbanos; así como narraciones gráficas que logran hacernos ver algunas cualidades de los futuros recintos urbanos.

Asimismo, en nuestros días los nuevos métodos de representación informáticos, como la fotográfica, los sistemas informatizados de archivo y documentación del patrimonio, ofrecen nuevas posibilidades para la representación de la forma urbana.



Enric Miralles y Carme Pinós. Centro Social en Hotalets de Balenya. Barcelona 1986. Revista “El Croquis”, nº30

El lenguaje gráfico continúa utilizando el sistema de codificación del mapa, pero ahora la información codificada abandona las señales de la morfología urbana y desde la arquitectura, con la colaboración de otras disciplinas, se descompone la ciudad mediante el uso de los planos temáticos. Lo que distingue a estos planos es que forman parte de un proceso que pretende delimitar la ciudad en toda su complejidad, y devolverla a través de una imagen sencilla. La complejidad de la ciudad trae como consecuencia todo un proceso de concepción de los modos de expresión que avanza paralelamente al análisis de la misma.

### 1.3 CARTOGRAFIA

La cartografía (del griego chartis = mapa y graphein = escrito) es la ciencia que se encarga del estudio y de la elaboración de los mapas geográficos, territoriales y de diferentes dimensiones lineales y demás. [14]

Para ampliar un poco más esta definición, agrego que “Consiste en la representación, lo más exacta posible, de parte o toda la superficie de la Tierra u otro cuerpo celeste sobre una superficie plana (un mapa). Dada la curvatura terrestre, la representación plana requiere de algún tipo de proyección, de modo tal que el área, la distancia, la dirección y la forma del territorio cartografiado aparezcan reflejadas con la mayor exactitud posible. Los satélites artificiales y la fotografía aérea son, hoy, instrumentos esenciales en una buena cartografía de base, a partir de la cual se obtienen mapas de menor detalle.” [15]

Entonces al señalar la Cartografía, nos hallamos directamente con la problemática del retratar el espacio. Ya que esta disciplina, como podemos ahora decir, cumple la función directa de representar el espacio geográfico a través de sistemas de proyección, donde se establece finalmente como mapa. Pero prefiero apuntar, para hacerla mas cercana a la investigación, que está encargada de representar las superficies y los límites físicos del espacio que circundan al hombre, para permitirle su desplazamiento, la delimitación de sus posesiones territoriales.

La cartografía o mapa de la realidad no debe entenderse en su sentido literal, es decir, como la representación gráfica y bidimensional del espacio físico. Más ampliamente el mapeo es un modo de acción sobre la realidad. El mapa propone un enfrentamiento lo más directo posible con lo real, despojándose de mediaciones de sistemas o modelos preconcebidos. Sobre este punto Deleuze y Guattari enfatizan la diferencia a entre lo que sería una calcomanía y una cartografía: “el calco siempre reproduce algo que se da por hecho, toma los modelos y los sistemas institucionales como si fueran la realidad y los sobrepone sobre la ciudad, adaptándola a éstos. La cartografía, en cambio, no funciona por reglas intrínsecas o de estructura, sino por reglas extrínseca o de situación” [ , es decir, sin desentenderse de los siempre útiles modelos, la cartografía no adapta la realidad a éstos, sino que los deforma continuamente para dar cabida a la contingencia: “Si el mapa se opone al calco es precisamente porque esta totalmente orientado hacia una experimentación que actúa sobre lo real.” [16]

#### CARTOGRAFÍA

1.f. Arte y técnica de trazar cartas geográficas.

2.Ciencia que se ocupa de los mapas y de su realización.

Según Diccionario de la RAE

[14] <http://es.wikipedia.org/wiki/Cartografia>

[15] <http://www.diccionariosdigitales.net/GLOSARIOSYVOCABULARIOS/Cartografia>

[16] DELEUZE, GILLES; GUATTARI, FÉLIX. "Mil mesetas" (capitalismo y esquizofrenia). Ed.Pre-textos, Valencia, 2000.

## 1.4 REPRESENTACION CARTOGRAFICA HISTORICA

### 1.4.1 CARTOGRAFÍA HISTÓRICA EN FUNCIÓN DE LA IDEA NARRATIVA

La aparición de los mapas tuvo su origen antes de la historia, es decir, con anterioridad a la aparición del relato escrito, y se utilizaron para establecer distancias y recorridos, con el objetivo de poder desplazarse de un lugar a otro.

La cartografía como conocimiento de lo inexplorado y como método de representación de ello avanza a la par de la cartografía como conocimiento del propio hábitat. Uno de los primeros mapas que representan un sistema de recorridos se encuentra grabado desde hace unos 10.000 años en una roca de Val Camónica, en el Norte de Italia. Este mapa prehistórico consiste en una imagen que representa el sistema de conexiones de la vida cotidiana de un poblado paleolítico.

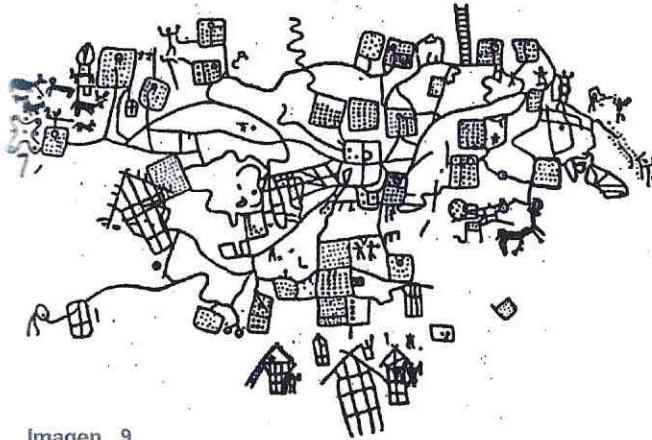


Imagen 9

El poema de los Argonautas nos narra que los egipcios ya tenían, desde tiempos remotos, tablas grabadas donde estaban señalados los caminos de la Tierra con los límites de los continentes y de los mares. En el comentario del poema del Universo de Dionisio, el Periegeta, Eustacio refiere que Sesostris dio a los egipcios tablas donde estaban representados sus viajes; también conocemos las inscripciones geográficas encontradas en la ruinas de Thebas por Mariette, remontando su antigüedad a 17 siglos antes de Jesucristo. Estas inscripciones en nada se parecen

a nuestros mapas actuales, puesto que en ellos sólo hay figuras etnográficas, tipos de hombres y de seres colocados en el orden de su posición geográfica y acompañados de leyendas indicadoras de los pueblos, aplicando un procedimiento análogo al que posteriormente utilizaron los romanos.

El mapa geográfico, en suma, aunque estático, presupone una idea narrativa, es concebido en función de un itinerario. En este sentido un ejemplo pertinente es el “códice azteca de las Peregrinaciones”, que cuenta a través de figuras humanas y trazados geométricos, el éxodo de ese pueblo —entre 1100 y 1315— hasta la tierra prometida que se convertiría en la actual Ciudad de México, reproduciendo su itinerario.



Imagen 10

Los mapas de los aztecas llenos de representaciones histórico-narrativas; son así un claro ejemplo donde aparece la idea de una historia, de la cartografía como narración. Y a su vez, la proyección en los mapas que se muestran los obstáculos a los que el viajero va a tener que enfrentarse en su viaje.

En el siglo XVI el descubrimiento de América, las largas expediciones de los navegantes portugueses llevo a la necesidad de representar las nuevas rutas y dar a conocer las peculiaridades de las tierras descubiertas en conjunto con la generalización del uso de la imprenta y las nuevas técnicas de grabación de imágenes ,condujeron a un auténtico auge de la cartografía. Esta daba cuenta así de la necesidad de fijar sobre el papel la trayectoria de los exploradores, íntimamente ligada al viaje. Dibujar, representar, retratar, son distintas formas de narrar, de testimoniar y hacer material aquel relato.



Imagen 11

Este mapa es el más antiguo de los manuscritos en el que aparece algún territorio del Nuevo Mundo. Fue trazado en 1492 y el análisis de la letra ha llevado a pensar que quien lo dibujó pudiera ser del mismo Cristóbal Colón. En él se representa la parte noroccidental de la costa de la isla de La Española, hoy forma parte de Haití. Este dibujo no responde a relaciones cuantitativas, si no que es la imagen mental la que define su resultado.

La forma geográfica actual del mapa aparece en el intervalo de nacimiento del discurso científico moderno (del siglo XV al XVII), librándose de los itinerarios que eran su condición de posibilidad en cartas anteriores.

## 1.4.2 CARTOGRAFÍA HISTÓRICA, EVOLUCIÓN DEL SISTEMA DE REPRESENTACIÓN ACTUAL.

### Cartografía de la Antigüedad Clásica.

El mapamundi más antiguo que se conoce es una tablilla de arcilla cocida de origen Babilónico del siglo VI A.c.. Para los babilonios la tierra era la parte habitable del planeta y aparece representada en este mapa como una superficie plana y redonda cruzada por dos líneas verticales, que representan los ríos Tigris y Eufrates. En el interior de este disco se dibujan y nombran las regiones de la tierra y se especifican datos concretos, como medidas y distancias. Se nombran también algunas ciudades y el río Eufrates. Un poco por encima del centro está Babilonia, su nombre aparece escrito y enmarcado. Las otras ciudades están representadas con un círculo que a veces contiene el nombre y otras solamente un punto.

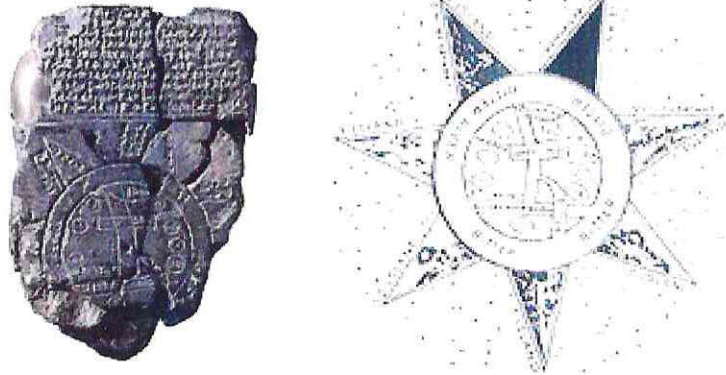


Imagen 12

La tierra habitable está rodeada por un océano en forma de anillo llamado Río Amargo. Más allá de este círculo, se resumen las regiones que quedan en la periferia del planeta; las anotaciones se refieren a una zona en la que “no se ve el sol” poblada por animales legendarios y demoníacos. El norte está en la parte superior del mapa.

### Cartografía Griega

Los mapas actuales se basan en la geografía matemática que se inició en la Grecia Clásica, y aunque los avances cartográficos conseguidos por los griegos llegaron a niveles de perfección que no volvieron a ser igualados hasta el siglo XV, la idea general del mundo de la que partían no era muy distinta de la de los babilonios. Fueron los sabios cosmógrafos, astrónomos y matemáticos los que establecieron las primeras directrices para la representación científica de la superficie terrestre.

### Cartografía Romana

En Roma, al contrario, no se nota ese avance de la cartografía experimentado en Grecia y hay que distinguir el mapamundi, que sigue el modelo circular jonio y que fue común en la Edad Antigua, y los itinerarios -totalmente prácticos- que despertaron un mayor interés y que señalan las rutas que iban a usar los ejércitos y los comerciantes.

### Cartografía Medieval.

Los conocimientos geográficos de la Alta Edad Media eran limitados y se daba por hecho que la tierra era un disco plano rodeado por el océano y cubierto por la cúpula celeste. A esta idea responden los mapas de los Beatos, que pintan una tierra a veces redonda y otras elíptica o rectangular con los vértices redondeados, pero siempre circundada por un océano en forma anillo y cruzada por los cursos de agua que en su día describiera San Isidoro.

Respondiendo también a la descripción isidoriana, son mapas 'orientados', es decir, oriente es el punto cardinal situado en la parte superior del mapa, en la clave está ubicado el Paraíso claramente reconocible por la iconografía que presenta: casi invariablemente, Adán y Eva, el árbol y la serpiente. Aunque no siempre, suelen dibujarse los cuatro ríos que brotan del paraíso y van a desembocar al mar periférico. Sus nombres eran Tigris, Eufrates, Geón y Fisón. Asia ocupa la parte superior del mapa y está separada de los otros dos continentes por grandes cursos de agua: de sur a norte: el Nilo, el Helesponto, el mar Negro, el mar de Azov y el río Don. En la parte inferior del mapa está África la derecha y Europa a la izquierda. Ambos

continentes están separados por una franja de agua que representa el mar Mediterráneo. También están representadas las principales cadenas montañosas.

El mar Rojo está invariablemente coloreado en rojo intenso y parece una lengua de fuego bordeando la península del Sinaí y ardiendo en el extremo sur de Asia. Estos mapas heredan la idea recurrente de que en el lejano sur, en el extremo derecho y más allá de la tierra conocida, un cauce marino tórrido e intransitable -con frecuencia coloreado también en rojo- separa la ecumene de una tierra a la que no se puede acceder y que habitada por seres prodigiosos.



Imagen 13

### Cartografía árabe durante los siglos VIII y IX

Durante el estancamiento geográfico medieval europeo, los navegantes árabes realizaron y utilizaron cartas geográficas de gran exactitud. Después de un largo periodo de silencio, se inicia un movimiento de recuperación de los clásicos griegos por obra de los árabes en los siglos VIII y IX. A partir de esta última fecha, el mundo islámico produce su propia cartografía, convirtiéndose en el continuador del desarrollo científico antiguo. Estos avances cartográficos llegan principalmente hasta

Europa gracias a los intercambios de carácter comercial que se mantienen con los árabes, relaciones que se hicieron más fluidas durante el siglo XIII, provoca un mayor conocimiento por parte de los occidentales del mundo oriental. La gran figura será Al-Idrisi que usó como principal fuente el trabajo de Ptolomeo y realizó un mapa del mundo en 1154.

Los avances de la cartografía en Europa fueron posteriores ya que los europeos no comenzaron a buscar nuevas vías de comercio hasta que no vieron cerrarse las rutas con Oriente, produciéndose en ese momento un florecimiento de la elaboración de mapas. El interés que despertó en los grandes reinos cristianos (España y Portugal) hizo que se financiaran grandes empresas marítimas abandonando el punto de vista del teólogo (el más importante durante el medioevo) y tomando en cuenta el del navegante. Surgen así los portulanos, término con el que se designan las cartas náuticas que tuvieron su apogeo desde el siglo XIII al XVI e incluso el XVII.

#### Cartografía del Renacimiento

El siglo XV fue un siglo de cartografía rica y abundante que surgió de la mano de una generación de cartógrafos preciosistas, trazadores de portulanos. Es interesante resaltar que la tradición portulana trasciende la Edad Media y el ámbito mediterráneo. Encontraremos mapas de este estilo trazados incluso en el siglo XVII.

El siglo XV fue muy fructífero en producción de mapamundis. Más de trescientos han llegado hasta nuestros días realizados entre 1400 y 1492, pero la mayoría de ellos se enmarcan en el estilo microbiano o en el isidoriano. Sólo han sobrevivido poco más de una docena de mapamundis y un globo terráqueo con verdadera intención cartográfica e interés por la geografía. La inquietud geográfica a lo largo del siglo XV estaba estrechamente relacionada con el interés económico y comercial y se centraba en las rutas de comunicación entre Oriente y Occidente.

La invención de la imprenta y la divulgación de la obra de Ptolomeo, abrió el camino de la geografía científica y permitió, gracias a las técnicas de reimpresión, reproducir y actualizar los mapas a un coste muy asequible, incorporando de inmediato los más recientes descubrimientos.

Ptolomeo fue el primero en utilizar los términos de latitud y longitud para ubicar los sitios en el mapa. Su trabajo recopilando datos fue impresionante. Reseñó hasta 8.000 lugares según su latitud y longitud apuntando las coordenadas para su localización y ubicación en los mapas. Otra gran aportación de Ptolomeo a la cartografía, fue su propuesta para proyectar la esfera terrestre sobre la superficie plana de los mapas, consiguiendo así cambiar la escala dentro de un mismo plano.



Imagen 14

### La Cartografía Moderna:

Nace a finales del siglo XVI como consecuencia de tres hechos casi simultáneos:

- La aparición de las obras antiguas, aportadas desde Bizancio, especialmente el atlas de Ptolomeo.

-La invención de la imprenta que permite copiar rápidamente mapas, lo que antes era labor de muchos días y expuesta a grandes errores.

-La iniciación del siglo de los descubrimientos geográficos especialmente de portugueses.

Todos estos descubrimientos geográficos dieron lugar a una extensa cartografía y bibliografía. Los buques de entonces dependían mucho más que los de hoy de informaciones sobre vientos y corrientes, fondos, costas accesibles etc. Los Reyes Católicos habían creado la institución adecuada para tal trabajo; la Casa de Contratación de Sevilla, que entre sus muchas funciones, tenía la de recoger toda la información que las exploraciones iban aportando y facilitarla de forma coherente a los navegantes. Para dirigir todo este trabajo se creó el cargo de "Piloto Mayor" función que desempeñaron personas de la talla de Juan de la Cosa, y Sebastián Caboto (que lo fue durante casi todo el reinado de Carlos V.)

Una de sus labores fundamentales era la elaboración de un Padrón Real, o mapa oficial de uso obligatorio para todos los buques, constantemente renovado y puesto al día. Muchas de las primeras cartas realizadas sobre pergamino, fueron luego corregidas, desechadas o reemplazadas por las impresas en papel. Por esto y por otros avatares no ha llegado hasta nosotros sino una pequeña parte de las realizadas a mano.

#### Cartografía Contemporánea:

Se considera que el mapa realizado en 1507 por Martin Waldseemüller, un geógrafo alemán, fue el primero en designar con el nombre de América a las tierras transatlánticas recién descubiertas. El mapa de Waldseemüller, fue de los primeros en el que se separaban con claridad Norteamérica y Sudamérica de Asia.

Abraham Ortelius: En 1570, Ortelius, cartógrafo flamenco, publicó el primer atlas moderno.

Gerardus Mercator (1512-1594): Mercator es considerado como uno de los mayores cartógrafos de la época de los descubrimientos; la proyección que concibió para su mapa del mundo resultó de un valor incalculable para todos los navegantes.

Aportación Francesa (s.XVIII): El geógrafo francés Guillermo Delisle (1675-1726).

publicó en 1700 un mapamundi que situaba en su lugar y con dimensiones correctas las regiones orientales del antiguo continente

#### La cartografía en el siglo XX-XXI:

En el siglo XX, la cartografía ha experimentado una serie de importantes innovaciones técnicas. La fotografía aérea se desarrolló durante la I Guerra Mundial y se utilizó, de forma más generalizada, en la elaboración de mapas durante la II Guerra Mundial. Los Estados Unidos, lanzó en 1966 el satélite Pageos y continuaron en la década de 1970 con los tres satélites Landsat, los cuales permiten realizar estudios geodésicos completos de la superficie terrestre por medio de equipos fotográficos de alta resolución colocados en esos satélites. Actualmente se ha avanzado (y se sigue) en el desarrollo de estos sensores, obteniendo imágenes con resoluciones mucho más altas, como es el caso del satélite Ikonos, cuya resolución es submétrica. El soporte ahora dejó de ser el papel, el mapa impreso, para convertirse en digital. Los Sistemas de Información Geográfica se convierten en una herramienta al alcance de todos gracias al desarrollo de software que así lo permite.

Con estos grandes avances técnicos y conocimientos cartográficos, quedan ya pocas regiones del globo en las cuales no se hayan realizado estudios y levantamientos topográficos y fotogramétrico.

## 1.5 CARTOGRAFIAS URBANAS EXPERIMENTALES

“La forma mas sencilla de mapa geográfico no es la que actualmente parece la mas natural, es decir, el mapa que representa la superficie del suelo como si fuese vista desde la mirada de un extraterrestre.

[...]

La necesidad de resumir en una imagen la dimensión del tiempo junto a la del espacio esta en el origen de la cartografía. El tiempo en tanto que historia del pasado... y el tiempo hacia el futuro: como la presencia de unos obstáculos que se van encontrando a lo largo del viaje, y ahí el tiempo atmosférico se cicatriza con el tiempo cronológico.

[...]

En definitiva, el mapa geográfico, si bien es estático, presupone una idea narrativa, está concebido en función de un itinerario, es una odisea"[17]

Para definir el término de cartografía urbana, pensada para una reinterpretación de la ciudad, es necesario indagar en la reflexión de aquellos que dejan de pensar en el mapa estático y temporal, desarrollado y condicionado a través de la historia. Estudios, del siglo pasado y contemporáneo, que buscan otorgar una condición moldeable a la representación grafica de la ciudad integrando parámetros que hasta ese momento eran intangibles en el lenguaje cartográfico. Me refiero, por ejemplo, a aquellos mapas que tenía en la cabeza Francis Galton, un cartógrafo británico de finales del siglo XIX que soñaba con dibujar algún día un mapa de olores y de sonidos de cada lugar.

“La Cartografía se define como el arte de hacer mapas o como la técnica de confeccionar y representar sobre un plano todos los componentes del espacio terrestre, incluyendo las actividades y desarrollos del hombre” [18]

### EXPERIMENTAR.

1. Probar y examinar prácticamente la virtud y propiedades de algo.

2. Notar, echar de ver en uno mismo una cosa, una impresión, un sentimiento, etc.

Según Diccionario de la RAE

Dentro del universo multidisciplinario en el cual circulan los estudios culturales urbanos, el concepto de cartografía ha servido para englobar una serie de figuras interpretativas que se distinguen de los enfoques tradicionalmente asociados al urbanismo, la demografía y la sociología urbana, las narrativas urbanas, el espacio vivido, itinerarios y territorios nómades, mapas cognitivos, etc. Estos conceptos, encuentran su raíz en las visiones del itinerario como práctica espacial planteada por Michel de Certeau en “La Invención de lo Cotidiano” y sobre todo, en la definición de cartografía hecha por Frederic Jameson. Este autor, siguiendo la obra de Kevin

[17] CALVINO, ITALO “El caminante del mapa” Colección de Arena 1987

[18] IGAC. Principios de Cartografía Temática, 1993.

Lynch, retoma la noción de mapas cognitivos, como un intento de sistematización operativa de las percepciones de la forma urbana como forma de recuperar el sentido de pertenencia de los habitantes urbanos a través de una reconquista del sentido del lugar.

Como afirmó Félix Guattari, "no podemos contentarnos con seguir definiendo la ciudad en términos de espacialidad, la realidad del fenómeno urbano ha cambiado radicalmente". Los estudios urbanos han tendido a preguntarse por la ciudad desde los diversos ángulos de lo material y lo tangible. No obstante, estas miradas han encontrado otras dimensiones también representativas de la ciudad misma y la vida social que la anima: las subjetividades compartidas, la ínter subjetividad, la cultura urbana: lo que se conoce como imaginarios urbanos.

"La cartografía permite, entonces una nueva manera de entender el lugar. De codificar lo real no como una lectura lineal sino como una interpretación de capas superpuestas, que busca detrás de cada imagen hallar otras imágenes." [19]

De esta nueva manera de entender el lugar y por ende la ciudad, destaco las siguientes definiciones.

**Stefano Boeri define las CARTOGRAFIAS como** "mapas provisionales en la que el territorio no está representado como un substrato mineral continuo ni estable, sino como interrelaciones de configuraciones múltiples, reversibles que no comparten un mismo cuadro temporal." [20]

**Considerare también CARTOGRAFÍA como** "mapa abierto, conectable en todas sus dimensiones, desmontable, alterable, susceptible de recibir constantemente modificaciones." [21]

**Además la CARTOGRAFÍA** "capaz de generar claves interpretativas para leer las huellas de la cultura y la sociedad en el espacio urbano. Claves de lectura geoculturales para reconocer las nuevas narrativas urbanas de las metrópolis contemporáneas." [22]

## MAPA COGNITIVO

Es un constructo que abarca aquellos procesos que posibilitan a la gente adquirir, codificar, almacenar, recordar y manipular la información sobre la naturaleza de su entorno. Esta información se refiere a los atributos y localizaciones relativas de la gente y los objetos del entorno, y es un componente esencial en los procesos adaptativos y de toma de decisiones espaciales.

[19] PLANA GARCÍA, LAURA. Cartografías del no-lugar

[20] STEFANO BOERI, Mutaciones, ed.: Actar, p.367 -.

[21] DELEUZE Y GUATTARI, Mil mesetas: capitalismo y esquizofrenia Vol. 2, ed, Valencia 1997

[22] BARBERO, JESÚS MARTÍN, El Oficio de Cartógrafo. Ed. FCE, 2003

La cartografía urbana se entiende entonces como una estrategia de representación, como un soporte para afrontar los problemas de la significación y la interpretación de la ciudad contemporánea. La cartografía es no sólo una forma de representación sino una estrategia de análisis del lugar y de las relaciones sociales, subjetivas y culturales que en él se dan a partir de nuevas estructuras.

La mayoría de las cartografías experimentales realizadas hasta hoy, se ven regidas por una definición del territorio a estudiar y una claridad en el modo de aproximación. En igual medida en la claridad en la indagación, ya sea espacial o intangible, que se busca representar a través de esta expresión gráfica.

### 1.5.1 MAPAS SITUACIONISTAS

Ni los dadaístas ni los surrealistas trasladaron sus acciones a unas bases cartográficas y, además, huyeron de las representaciones mediante las descripciones literarias. Los situacionistas realizaron mapas psicogeográficos pero nunca quisieron representar las trayectorias reales de sus derivas.

La deriva se presenta como una técnica de paso ininterrumpido a través de ambientes diversos. El concepto de deriva está ligado indisolublemente al reconocimiento de efectos de naturaleza psicogeográfica, y a la afirmación de un comportamiento lúdico-constructivo, lo que la opone en todos los aspectos a las nociones clásicas de viaje y de paseo.

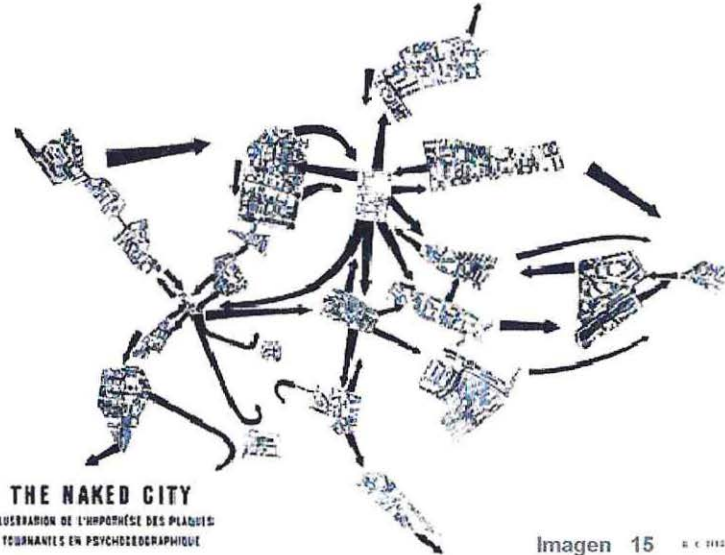


Imagen 15

#### DERIVA

Sin rumbo propio, a merced de las circunstancias:

Según Diccionario de la RAE

#### PSICOGEOGRAFIA

La psicogeografía, se refiere a los efectos que el entorno produce en las emociones y el comportamiento de los individuos.

La publicación del mapa, The naked city, presenta unos barrios descontextualizados donde la delimitación de cada una de las partes, las distancias entre las placas y el grueso de los vectores son el resultado de unos estados de ánimo experimentales.

Por su desconocimiento de los convencionalismos del oficio cartográfico, Estos artistas se atrevieron a entrar en la representación por esta investigación reclamada. Así, por ejemplo, para los situacionistas de mediados del siglo pasado, las distancias entre dos lugares, no guardan relación con la distancia proporcional de un plano hecho a escala geométrica, sino con la distancia entre dos polos emotivos.

Para los situacionistas, la unidad de la ciudad solo puede ser el resultado de la conexión de unos recuerdos fragmentarios. La ciudad forma un paisaje psíquico construido mediante huecos: hay partes enteras que son olvidadas o deliberadamente eliminadas, con el fin de construir en el vacío infinitas ciudades posibles.

Si bien las cartografías realizadas por los situacionistas solo hablan de caminos posibles, y no de la experiencia de la deriva dentro de los fragmentos, la intención de mostrar una imagen reinterpretativa y reflexiva acerca de la ciudad cobra valor en la representación.

### LAS GUÍAS PSICOGEOGRÁFICAS

Son mapas, compuestos por fragmentos de ciudades que se relacionan de forma aleatoria, no por su funcionalidad sino por su carácter emocional. Los nuevos mapas son ajenos a las frías divisiones administrativas de las ciudades modernas, que tienden a la homogeneización del espacio cumpliendo la función propia de la sociedad del espectáculo de difundir la totalización de sus esquemas y la correspondiente instrumentalización de aquellos que los usan.

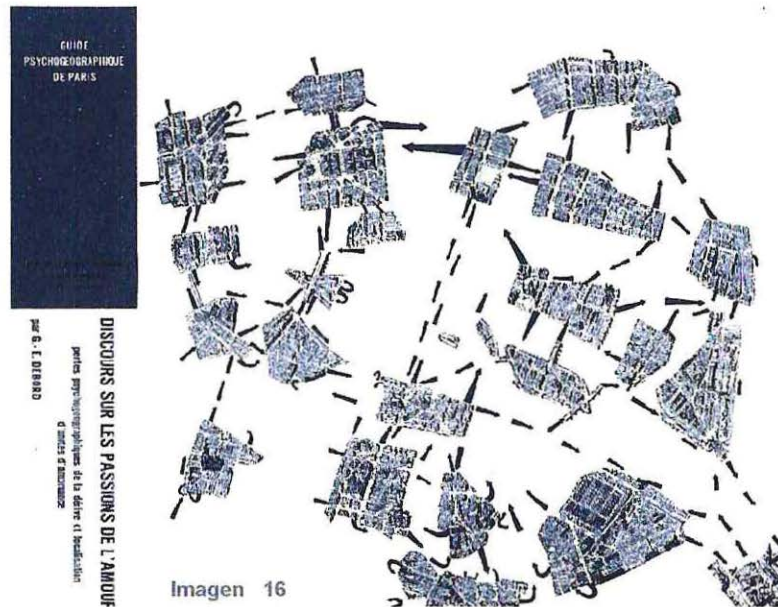


Imagen 16

## 1.5.2 MAPAS MENTALES

Kevin Lynch, urbanista pionero en el trabajo con los mapas cognitivos urbanos, estaba principalmente interesado en cómo las personas estructuran la imagen de su ambiente a través de mapas mentales, para así poder diseñar intervenciones urbanísticas de acuerdo con las maneras en que nosotros percibimos y entendemos nuestras ciudades.

Un mapa mental es el dibujo de la ciudad que una persona lleva en su mente: las calles, barrios, plazas que son importantes para ella, de alguna forma enlazadas y con una carga emocional adjunta a cada elemento.

Para Lynch cada individuo crea y lleva su propia imagen. Pero hay coincidencias fundamentales entre los miembros de un grupo, lo que da lugar a las imágenes colectivas. Imágenes publicas son representaciones mentales comunes que hay en el conjunto de una ciudad, zona o localidad.

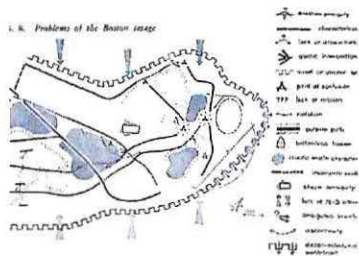
Destacable dentro de su investigación es la elaboración de un lenguaje cartográfico, donde cualquier forma urbana puede ser definida a partir de tres propiedades básicas:

- Identidad, es decir, grado de distinción de un elemento con respecto al resto. Una imagen eficaz requiere la identificación de un objeto, su reconocimiento como entidad separable.
- Estructura; se refiere a la relación espacial de un objeto con relación al observador y a los otros objetos.
- Significado práctico de un elemento para el observador.

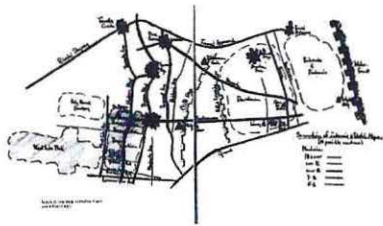
Tras diferentes análisis del material, Lynch concluyó que el mapa cognitivo de un espacio urbano se compone de elementos que pueden agruparse en cinco categorías principales. Así, siguiendo las propias palabras del autor un mapa cognitivo está compuesto por:

### MAPAS MENTALES

Los mapas mentales son, por definición, un método gráfico de tomar notas. La base visual de ellas nos ayuda a distinguir las palabras o las ideas, a menudo con los colores y símbolos. Por lo general, tiene una estructura jerárquica o formato de rama de un árbol, con las ideas de ramificación en sus subsecciones. Los mapas mentales permiten una mayor creatividad al registro de las ideas y la información, así como permitir que el encargado de tomar notas para asociar palabras con las representaciones visuales.



Mapa con los mayores problemas detectados en los mapas cognitivos acerca de la imagen de la ciudad de Boston



Jersey City. Imagen sumatorio de las entrevistas y los dibujos hechos por los encuestados

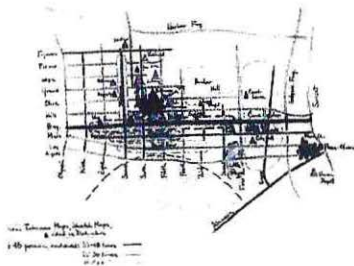


Imagen consensuada del centro de Los Angeles.

Imágenes extraídas de "El sentido y el diseño de ciudad". Escritos y proyectos de Kevin Lynch

- Sendas. Son los conductos que sigue el observador normalmente, ocasionalmente o potencialmente.

- Bordes. Son los elementos lineales que el observador no usa o considera sendas. Son los límites entre dos fases, ruptura lineal de la continuidad, como playas, cruces de ferrocarril, muros. Pueden ser vallas, elementos fronterizos.

- Barrios. Los barrios o distritos son las secciones de la ciudad cuyas dimensiones oscilan entre medianas y grandes.

- Nodos. Son los puntos estratégicos de la ciudad a donde se encaminan los pasos de cualquier observador. Confluencias, sitios de una ruptura en el transporte, cambios de una estructura a otra. Puede ser condensaciones de un determinado uso.

- Mojoneros. Son puntos de referencia donde el observador no entra en ellos, sino que le son exteriores. Un edificio, una señal, una tienda. Letreros de tiendas, árboles centenarios.

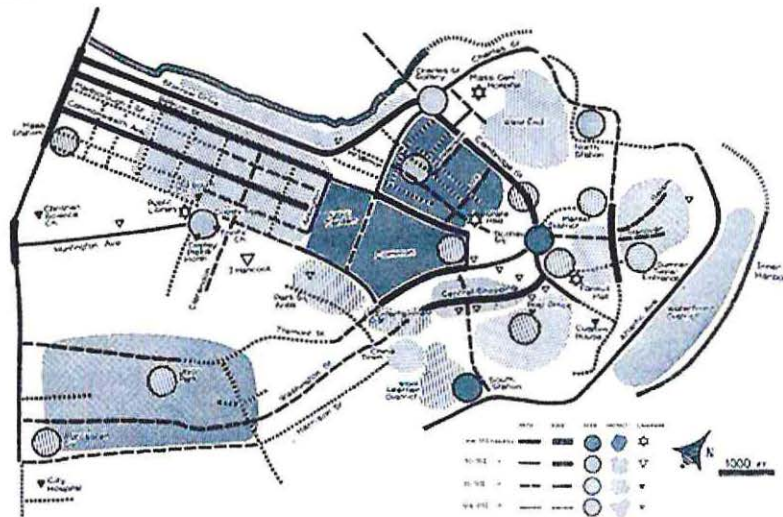


Imagen 17

Imagen 17: Mapa de Boston derivado de las entrevistas con los ciudadanos, Kevin Lynch. Banerjee, T. & Southworth, M. El sentido y el diseño de ciudad. Escritos y proyectos de Kevin Lynch

### 1.5.3 CARTOGRAFIA DEL ITINERARIO

Chombart de Lauwe realiza en 1952 un estudio sobre "Paris y la aglomeración parisina" en el cual remarca "que un barrio urbano no está determinado solo por factores geográficos y económicos sino también por las representaciones que tienen de él sus habitantes y los habitantes de los otros barrios". Según los habitantes viven en "un Paris, geográficamente, con una extensión muy reducida".

Para demostrarlo elabora un mapa de Paris en el cual están representados los desplazamientos de una estudiante durante el transcurso de un año comprobando que su movilidad se reducía a un triángulo que situaba entre la escuela, sus clases de piano y su propia casa. De Lauwe introduce en las ciencias humanas la cartografía como método demostrativo y comunicacional.

#### ITINERARIO

Del lat. *itinerarius*, de *iter*, *itinēris*, camino).

1. adj. Perteneciente o relativo a un camino.
2. Dirección y descripción de un camino con expresión de los lugares, accidentes, paradas, etc., que existen a lo largo de él.
3. Ruta que se sigue para llegar a un lugar.
4. Guía, lista de datos referentes a un viaje.

Según Diccionario de la RAE

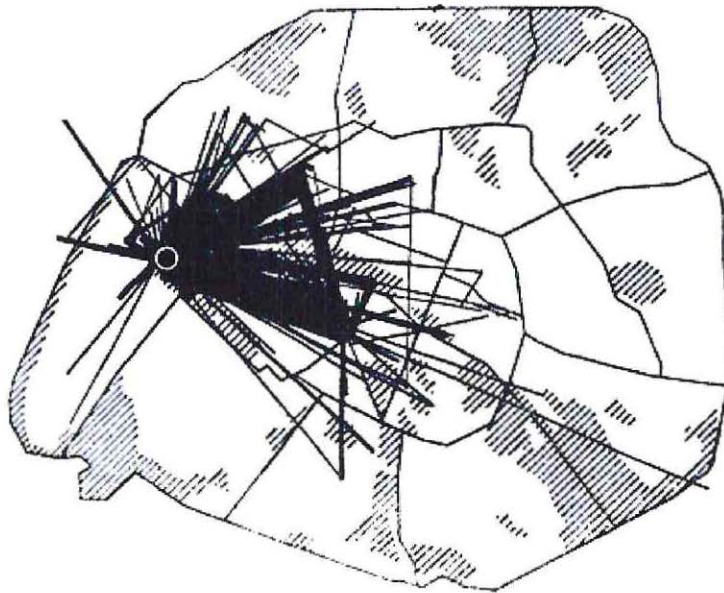


Imagen 18

Imagen 18: Trazado de los trayectos realizados en un año por una estudiante parisina del distrito XVI. Fuente: Chombart de Lauwe en "Paris y la aglomeración parisina". *Bibliothèque de Sociologie Contemporaine*, P.U.F. 1952

## **CAPITULO 2**

LUGAR Y COTIDIANIDAD

---

“Se puede entender el espacio público a modo de escenario donde cada ciudadano produce espacio a partir de sus observaciones y recorridos, donde él también representa un papel, donde la ciudad se encuentra representada en reglas, símbolos, imágenes y, por supuesto, en las observaciones y experiencias con las que cada ciudadano la refleja y la recorre.”

Jaime Iregui, “Los espacios del espacio público”

## 2.1 EL COTIDIANO EN LA CIUDAD

Construir mapas que nos hablen sobre la imagen patrimonial intangible de la ciudad, no visibles en el común de las lecturas urbanas, apunta a incorporar a esta interpretación, el mundo cotidiano. Compuesto por distintos ámbitos identificables de la vida, como el hogar, la calle, la plaza, el mercado, etc. Contiene el quehacer de los residentes urbanos, sus rutinas ordinarias como son el comprar, comer, moverse de un lado a otro en automóvil, en micro, o a pie, trabajar y recrearse, entre otras. Pero la riqueza de la vida cotidiana se extiende más allá de éstas para incluir una variada, compleja y amplia red de significados diversos.

"La Vida Cotidiana es la medida de las relaciones humanas con el tiempo y con la habitabilidad de los espacios,"[23]

La ciudad no sólo es desarrollo de espacios físicos, sino de procesos de negociación simbólica y de interacciones, que han ido surgiendo dentro del proceso mismo de la cotidianeidad de la ciudad.

### COTIDIANIDAD

Lo cotidiano se nos revela primeramente como un marco de representaciones, de relaciones con las cosas y con los demás. Como un "mundo intrincado de intereses" que informan las actividades particulares y en virtud de las cuales vamos reconociendo y señalando lugares y asuntos comunes y todo ello a pesar de los múltiples "mundos culturales" en los que estamos absortos por nuestra actividad específica. A todo ello debemos agregar la influencia de toda una compleja red de sistemas de reconocimiento, comunicación, simbolización a través de los cuales somos asimilados, identificados y adscritos a un determinado grupo social y cultural.

Definición según Categoría de Ciencia Política

"La cotidianidad es, ante todo, un tejido de acciones y conocimientos de tiempos y espacios que se organizan para que los actores sociales perpetúen los innumerables rituales que garanticen la continuidad de la existencia del orden construido." [24]

La ciudad se reinventa cada día, a través de las acciones individuales y colectivas de quienes viven en ella. Estas acciones quedan registradas en la forma urbana y es a través de ellas que la ciudad se transforma y reorganiza.

Entendiendo en el estudio del cotidiano urbano esta cualidad transformadora, Jane Jacobs define que "El urbanismo es una forma de discurso humano y social. La ciudad es un producto social creado bajo la demanda del uso cotidiano de sus habitantes urbanos." Y así, "El diseño de lo cotidiano debiera comenzar con la aceptación de que la vida tiene lugar ahí. Los principios basados en lo abstracto-espacial-formal producen espacios que tienen poco que ver con los impulsos humanos reales." [25]

Según lo anterior, el mundo de la realidad cotidiana, la vida que se genera a partir de las actividades rutinarias del barrio y sus conexiones, proporcionan orden y otorga sentido y significado al entender y pensar la ciudad.

[23] Y [24] ORELLANA, DULCE "La vida cotidiana" Revista Universitaria de Investigación y Diálogo Académico, Vol. 5, No. 2, 2009.

[25] JACOBS, JANE, "Muerte y vida de las grandes ciudades" Ediciones Península, Madridfaire (1961)

Considerar la escala humana busca reconocer el lugar urbano como la construcción material y simbólica de los sistemas de ciudad.

## 2.2 LUGAR URBANO

Hablaré de lugar urbano abordando el espacio desde una dimensión humana, puesto que el hombre, como tal, busca siempre la apropiación de lugar. Expuesto de otra manera: el hombre actúa en el espacio siempre de acuerdo a la necesidad de aprehensión total, orientación, y sentido de lugar.

De Certeau, en su publicación “La invención de lo cotidiano”, apunta a generar una distinción entre lugar y espacio. Tocando y definiendo dos dimensiones importantes al momento de enfrentar y reinterpretar la ciudad.

“Un lugar es el orden según el cual los elementos se distribuyen en relaciones de coexistencia. Ahí pues se excluye la posibilidad para que dos cosas se encuentren en el mismo sitio. Ahí impera la ley de lo “propio”: los elementos considerados están unos al lado del otro, cada uno define. (...) Un lugar es pues una configuración instantánea de posiciones, indica una indicación de estabilidad.” [25]

“Hay espacio en cuanto se toman en consideración los vectores de dirección, las cantidades de velocidad y la variable del tiempo. El espacio es un entrecruzamiento de moviidades. A diferencia del lugar, carece de la univocidad y de la estabilidad de un sitio propio”. [26] El espacio es, para De Certeau, un lugar practicado. De esta forma, la calle geoméricamente definida por el urbanismo se transforma en espacio por intervención de los caminantes. Igualmente, el acto de la lectura es el espacio producido por la práctica del lugar que constituye un sistema de signos.

Considerando que los caminantes son los que transformarían en espacio lo geoméricamente definido como lugar por el urbanismo, se genera un paralelo entre el lugar como conjunto de elementos que coexisten en un cierto orden y el espacio como animación de estos lugares por el desplazamiento.

Un lugar inmóvil, estático, conformado a partir de la coexistencia y contigüidad de elementos ubicados en un espacio que les resulta propio; ante un lugar que podría considerarse no sólo como identificación sino como productor de esa misma identidad que reúne y otorga cohesión a un grupo.

Marc Augé, desde una visión derivada de la etnología, define el lugar antropológico. Estos lugares tienen por lo menos tres rasgos comunes. Se consideran:

### LUGAR.

(De *logar*).

1. m. Espacio ocupado o que puede ser ocupado por un cuerpo cualquiera.
2. m. Sitio o paraje.
3. m. Ciudad, villa o aldea.

Definiciones según Diccionario RAE.

identificatorios, relacionales e históricos.

"Si nos detenemos un instante en la definición de lugar antropológico, comprobaremos que es ante todo algo geométrico. Se lo puede establecer a partir de tres formas espaciales simples que pueden aplicarse a dispositivos institucionales diferentes y que constituyen de alguna manera las formas elementales del espacio social. En términos geométricos, se trata de la línea, de la intersección de líneas y del punto de intersección. Concretamente, en la geografía que nos es cotidianamente más familiar, se podría hablar, por una parte, de itinerarios, de ejes o de caminos que conducen de un lugar a otro y han sido trazados por los hombres; por otra parte, de encrucijadas y de lugares donde los hombres se cruzan, se encuentran y se reúnen." [27]

El lugar antropológico advierte Augé es de escala variable, por lo tanto extrapolaré los Itinerarios, Ejes y Encrucijadas a Área, Dirección y Centros, sugerentes de esta variabilidad.

## AREA

Tienen que ver con el concepto de aprehensión total y está vinculado a la imagen de recinto, puesto que podemos identificar también un ingreso o puerta al mismo. Aprehendemos un espacio cuando logramos darle una lectura unificadora, cuando reconocemos en él la esencia que lo identifica, cuando comprendemos el límite que lo separa de lo diferente.

Es por eso que ante la necesidad de aprehender, el hombre genera esquemas o itinerarios que le permiten identificarlas más tarde de acuerdo a determinadas características que la hacen especial. Cada Área en la ciudad presenta determinadas características que la hacen diferenciarse del resto, y a la vez constituirse en algo que forma parte de un conjunto más grande. Surge una idea de BARRIO

## LA DIRECCIÓN

El concepto de orientación está vinculado a la imagen de Dirección. Está vinculado al dinamismo, al instinto de curiosidad que nos permite descubrir.

## ANTROPOLOGÍA

(De *antropo-* y *-logía*).

1. f. Estudio de la realidad humana.
2. f. Ciencia que trata de los aspectos biológicos y sociales del hombre.

## IDENTIDAD

(Del b. lat. *identitas*, *-ātis*) f. Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás.

Definiciones según Diccionario RAE.

[27] Augé, Marc. "los no lugares" una antropología de la sobremodernidad espacios de anonimato.

Frente a la necesidad de orientación, el hombre conecta, relaciona, une, ata, busca. Además, el hombre genera EJES que interrelacionan espacios, actividades, usos.

Estas direcciones se constituyen en espacios vacíos, penetrables, que permiten el paso. En definitiva, son los Ejes los que se encargan de vincular el espacio público con el privado, las que permiten la conexión entre espacios cerrados y abiertos, las que se encargan de llevar y traer el movimiento entre los barrios.

## EL CENTRO

Es la PLAZA la que más fácilmente relacionamos con la idea de CENTRO. Está estrechamente vinculada al concepto de LUGAR. Donde cobra valor en la dinámica del encuentro, el cruce y reunión.

En síntesis, es primordial hacer el paralelo entre lugar en su dimensión geométrica con el concepto de lugar que roza las ideas de uso. El hombre es quien busca aprehender el espacio, apropiarse, entenderlo, orientarse, darle una identidad. El Lugar Urbano se constituye como tal cuando el hombre logró hacer propio el espacio en el que actúa, cuando lo comprendió y a partir de ese conocimiento del mismo pudo desenvolverse.

## **CAPITULO 3**

### CARTOGRAFIA URBANA EN LA CIUDAD DE VALPARAISO

---

“El barrio es una estructura tan antigua como la misma ciudad aunque su naturaleza y función hayan variado significativamente a lo largo de la historia de la ciudad.”

El Barrio, desde una perspectiva socio-espacial.  
Hacia una definición del concepto  
Arq. Pedro Buraglia

### 3.1 VALPARAISO COMO TERRENO DE EXPLORACION CARTOGRAFICA

Existe un interés especial por reconocer en la cartografía la complejidad del habitar en la ciudad Valparaíso, otorgada por la forma geográfica en sus aspectos de topografía y relieve, que son uno de los factores principales en la conformación de microterritorios.

La condición que impone el emplazamiento en geografías complejas ha significado una conquista del hombre en su contexto natural. Un diálogo entre el hombre y el medio que es importante representar en la imagen cartográfica.

Lo anterior se adjunta a la imagen patrimonial de esta ciudad, donde oficialmente se acota a una porción de esta y además se encuentra definida en especial a lo construido. Es por esto que cobra valor la búsqueda de la representación del paisaje urbano en comunión con la imagen patrimonial intangible de Valparaíso.

Pianta di alcuna Ifola, o Porto della Costa di Chile -  
Porto di Valparadiso .



Dibujo de Valparaíso. 1646

“La morfología característica de la mayoría de las ciudades y otros asentamientos chilenos revela las relaciones que se establecieron entre un paisaje habitual – como un valle- y una forma genérica de ocupación que se expresa en el plano cuadrículado con una plaza central.” [28]

Esta condición propia de la mayoría de las ciudades de Chile, de formas regulares es totalmente diferente a la morfología urbana irregular de Valparaíso.



Imagen 19

[28] 6.MUÑOZ, María." Tortel paradigma de la colonización contemporánea de un paisaje distinto y distante".

Imagen 19: Emplazamiento Geográfico de la ciudad de Valparaíso

### 3.2 FORMA GEOGRAFICA

Reconocer la forma geográfica de la ciudad en sus aspectos de topografía y relieve, que son uno de los factores iniciales de la conformación de los territorios a investigar. La historia de desarrollo urbano de Valparaíso ha estado fuertemente influenciada por las condiciones geográficas particulares, presentando una topografía compleja de fondos de quebrada abruptos y cauces naturales que confluyen a la planicie en orientación al mar. La forma geográfica de Valparaíso se compone de una bahía, una estrecha planicie costera y los cerros.

En este medio geográfico que caracteriza a la ciudad, el desarrollo y crecimiento urbano encontró dos direcciones bien definidas que han guiado la ocupación del sitio de emplazamiento: una vertical, del habitar la pendiente en los cerros, y otra horizontal, el plan, que recorre longitudinalmente el largo del borde de Valparaíso. Valparaíso es una ciudad de cerros y estos toman importancia no solo por constituir cuantitativamente la parte mas poblada de la ciudad, sino por determinar topográficamente su estructura urbana de crecimiento.

Según su ubicación en el territorio Valparaíso corresponde a una ciudad litoral, la mayoría de las cuales desarrollan una forma urbana fuertemente condicionada por el territorio, a diferencia de aquellas emplazadas en el valle central, donde se da un crecimiento en todas direcciones. Desde el comienzo de su historia y desarrollo como ciudad, Valparaíso a estado fuertemente influenciada por esta variable, que ha definido su morfología característica.

En la estructura de los cerros que dan forma a la cuenca de Valparaíso, se pueden reconocer 3 partes fundamentales que le dan forma a su geomorfología:

- **QUEBRADA:** la abertura de espacio entre cerros. Dan cabida por su forma y menor pendiente, a las principales vías de acceso vehicular desde el plan hacia los cerros, que inicialmente correspondían a la bajada de cauces de agua.
- **LADERA:** el declive o pendiente lateral, corresponde al sector más habitado del cerro, pero por sus condiciones de fuerte pendiente, constituye lugares de difícil acceso.
- **CIMA:** la zona mas alta del cerro. Acoge vías de acceso de la parte alta de la ciudad y se vincula con la quebrada a través de la ladera.



Imágenes del relieve de Valparaíso (de la autoría del estudiante)

“El relieve es el factor seminal asociado con el lugar donde se lleva a cabo un asentamiento, tanto si se trata de imaginar como de recordar en la creación de un proyecto urbanístico, el relieve esta entre las pocas condiciones esenciales que se asocian con el asentamiento, sus rasgos particulares y su forma emblemática.” [29]

[29] PARCERISA Josep “La ciudad no es una hoja en blanco. Hechos del urbanismo”.

### 3.3 VALOR PATRIMONIAL DE VALPARAISO.

#### PROCESO DE OCUPACION

Valparaíso inicio su desarrollo urbano sin fundación formal en el siglo XVI , cuando en el año 1536 es descubierta y luego en 1542 nombrada puerto de Santiago de Chile.

Desde sus comienzos no es planificada ni normada formalmente en su desarrollo y crecimiento bajo los parámetros de la Corona Española, que en esa época regían la fundación de ciudades según las ordenanzas de las leyes de indias; su lento crecimiento urbano fue espontáneo y sin la regularidad geométrica del damero español, adaptado a las condiciones del emplazamiento, en el escaso terreno plano con que se contaba, tomando su forma irregular.

Sus orígenes están marcados por la precariedad; sus dos primeros siglos de existencia, por la modestia de su condición y por la adversidad determinada por los terremotos, los incendios y los saqueos perpetrados por los piratas. La forma característica de la ciudad surge como respuesta a un medio geográfico y topográfico muy particular.

Las condiciones geográficas fueron en este caso tan fuertes, que la adaptación de las formas construidas al medio dio lugar a un resultado totalmente original y propio.

En la conquista del difícil lugar de emplazamiento urbano, se generan trazados únicos que identifican un particular modo de situarse, habitar y recorrer la ciudad, que no responden a modelos externos ni a respuestas preestablecidas, sino mas bien son el necesario invento creativo que ha permitido al hombre ir dando forma a su ciudad en medio de un contexto natural que impone condiciones complejas.

Un trazado urbano que es resultado de la conformación topográfica más que de la planificación, con respecto al cual la arquitectura guarda coherencia, y que ofrece a sus habitantes una ciudad a escala humana, con múltiples espacios de encuentro social y de apreciación del paisaje.

Los valores patrimoniales de la ciudad están contenidos en ella como un todo, y no en un sector específico. En efecto, la diversidad de las soluciones arquitectónicas y urbanísticas, y el carácter multifacético de la ciudad han determinado una delimitación del sitio que comprende varios sectores, cada uno de los cuales tiene un carácter particular. Las formas de relación entre estas diferentes áreas, y en particular las formas de relación entre el plan y el cerro son también valiosas en sí mismas. Por otra parte, la ciudad de Valparaíso no tiene un centro histórico, en el sentido tradicional del término, sino que se desarrolló generando diversos núcleos en un proceso dinámico.

En los sectores que se identifican conviven grupos de habitantes de distinto carácter, tanto por su condición económica, cultural y social, con lo que la vida de barrio se ha enriquecido y ha permanecido en el tiempo. Se reconocen en ella distintas comunidades o sectores con su propia identidad, cuyas vecindades viven intensamente.

Se trata de sectores nítidamente delineados y diferenciados por su reducido tamaño y por su disposición, que sin ser unidades cerradas están fuertemente articuladas y permiten que sus habitantes se puedan desplazar fácilmente de una a otra.

### 3.4 MICROTERRITORIOS DE INDAGACION



1. Avenida Gran Bretaña.



2. Sector avenida Francia.



3. Conjunto Favero, cerro Florida.



4. Población Caja Nacional de Ahorro, Cerro san Juan de Dios



5. Población Luis Barros Borgoño, Cerro Barón



5. Población Av. Santa Elena

Imágenes extraídas del estudio DIPUV, correspondientes a los sectores señalados en la imagen 20

Los territorios de indagación estarán definidos según el proyecto presentado por la escuela de arquitectura a la Dirección de investigación y desarrollo de la Universidad de Valparaíso. El proyecto, **FRAGMENTOS ESPACIALES MEMORABLES, EN LOS TEJIDOS DE EXPANSIÓN DE VALPARAISO PATRIMONIAL**, “se complementa con la línea de investigación del paisaje tratada en la asignatura de tema de arquitectura.” [30]

El Proyecto de Investigación “busca develar y configurar, aquellos Fragmentos Espaciales Memorables, que articulan la zona incluida como patrimonial, con el resto de la ciudad” [31]. Se reconocen en estos fragmentos características similares a las de la zona patrimonial definida por la UNESCO.

Es a través de esto que la representación gráfica de los micro-territorios se ve acotada al primer anillo de estos fragmentos espaciales memorables explorados. Habrá que aclarar, que la condición que los definirá dentro de su universo de representación no estará limitado a la imagen espacial, puesto que el “artefacto complejo” que es la ciudad de Valparaíso, contiene además una presencia patrimonial intangible.



Imagen 20

[30] y [31] DIPUV, Fragmentos espaciales memorables, en los tejidos de expansión de Valparaíso patrimonial.



Fotos históricas Av. Gran Bretaña. Imágenes extraídas del estudio DIPUV.

#### Av. Gran Bretaña:

“Dentro del auge constructivo de la ciudad, luego del terremoto de 1906, se genera un proceso migratorio hacia Playa Ancha; radicándose en las nacientes poblaciones Bueras y San Juan del Puerto. El antiguo Camino Cintura se transforma en eje principal de la nueva urbanización, ubicándose en este las principales viviendas y conjuntos urbano-arquitectónicos, desarrollados por arquitectos de la época (Esteban Orlando Harrington, Carlos Federico Claußen, Arturo Sthandier, René Raveau, entre otros). Estos inmuebles permanecen hasta hoy en muy buen estado, como ejemplos de la fina arquitectura en madera de herencia estilística europea y norteamericana, desarrollada entre finales del siglo XIX y principios del XX.” [32]

De los fragmentos presentados en el DIPUV se seleccionaron 3, representativos de las estructuras reconocidas anteriormente, definidas como CIMA, QUEBRADA Y LADERA.; partes que conforman la geomorfología de Valparaíso.

#### 1. AVENIDA GRAN BRETAÑA.

En referencia al fragmento urbano en morfología de ciudad en cima.



Imagen 21



Imagen 22

[32] DIPUV, Fragmentos espaciales memorables, en los tejidos de expansión de Valparaíso patrimonial.

## 2. CONJUNTO FAVERO, CERRO FLORIDA

En referencia al fragmento urbano en morfología de ciudad en quebrada.



Fotos histórica Conjunto Favero, imagen extraída del Estudio DIPUV.



Imagen 23

### Conjunto Favero, Cerro Florida.

"Construido entre 1909 y 1912 por el arquitecto italiano Giocondo Favero Trevese, en el antiguo Barrio de la Aguada. Este conjunto de departamentos de renta, responde a la urbanización postterremoto de los accesos a los cerros desde el Plan, a través del encauzamiento de quebradas; transformándose en singular ejemplo de adaptación de viviendas colectivas a la topografía de Valparaíso y guardando una estrecha relación con el vecino Ascensor Florida (1906) y las escaleras aledañas." [33]



Imagen 24

[33] DIPUV, Fragmentos espaciales memorables, en los tejidos de expansión de Valparaíso patrimonial.

Imagen 23: Conjunto Favero

Imagen 24: Ascensor Florida

### 3. POBLACIONES AV. SANTA ELENA Y FABRICA COSTA

En referencia al fragmento urbano en morfología de ciudad en ladera.



Poblaciones Av. Santa Elena y  
Fábrica Costa:

“ El poblamiento de la Quebrada de Los Lavados nace con la instalación hacia finales del siglo XIX del Seminario San Rafael, al final del Estero de Las Delicias. El sector se densifica luego del terremoto de 1906, con el abovedamiento del cauce y la instalación del Ascensor Ramaditas en 1914. Con la construcción de la Fábrica de Confites Costa, a partir de 1920 y hasta la década de 1950, la quebrada comienza su proceso de consolidación. La actual Población Santa Elena, situada al frente de la Fábrica Costa, fue planificada en 1921 y concluida en dos etapas entre 1925 y 1926, por el arquitecto Fernando Silva Blumen. Posteriormente se construye la Villa Santa Teresa y el grupo de chalets de La Cooperativa Vitálucia (1929), del arquitecto Alfredo Vargas Stoller, conformando en la actualidad un enriquecedor espacio urbano en relación con el escenario industrial, la quebrada y el bosque.” [34]



Imagen 25.



Imagen 26

[34] DIPUV, Fragmentos espaciales memorables, en los tejidos de expansión de Valparaíso patrimonial.

Imagen 25: Fábrica Costa

Imagen 26: Vista panorámica de fábrica costa y poblaciones.

### 3.5 MODO DE APROXIMACION E INDAGACION EN LA CIUDAD

Como se aclaró en el capítulo anterior la cartografía es capaz de generar claves interpretativas para leer las huellas de la cultura y la sociedad en el espacio urbano. Esta imagen gráfica es posible al definir uno o más territorios de estudio con una metodología de aproximación e indagación, elaborada y fundamentada.

Respondiendo a la necesidad de recurrir a reflexiones que apunten a la configuración de la ciudad contemporánea, se integran las siguientes prácticas de recorrido para una primera instancia.

Las exploraciones se harán de acuerdo a diferentes modalidades de ver y experimentar el espacio urbano, utilizando las diferentes miradas desarrolladas por Stefano Boeri – exploratoria, indagatoria, oblicua y móvil- y mediante el procedimiento de la ‘transurbancia’ en tanto práctica del recorrido y el atravesamiento por la ciudad que tiene como antecedente las experiencias situacionistas.

“La práctica del recorrido se está consolidando en la actualidad como un sentido modo y un útil instrumento de conocimiento de las transformaciones del territorio metropolitano. Por este motivo siente la necesidad de invitar a todos los ciudadanos a la transurbancia, a recuperar la dimensión del viaje y del descubrimiento en el interior de la ciudad. Si se afronta a pie, la metrópoli se convierte en un mundo inexplorado en muchas de sus partes, un mundo hecho de territorios caóticos. Se trata de volver a encontrar en el territorio metropolitano un sentido que surja de la experiencia de lo real y de sus contradicciones, a través de una mirada libre de opiniones, una mirada que no busque justificaciones históricas o funcionales tranquilizadoras y al mismo tiempo frustrantes, que no reduzca su propio horizonte a las selecciones de las guías turísticas, sino que descubra el potencial de los acontecimientos urbanos en su inimaginable complejidad” [35].

Esta experiencia define la primera imagen espacial como base de la cartografía. Una interpretación personal del microterritorio, de sus límites geográfica y espacialidad. Cabe acotar que la consideración de los postulados elegidos para la aproximación se utilizara pensando en la apropiación como rediseño.

“La apropiación se define por el derecho y la capacidad de hacer nuestro los modelos y las teorías vengan de donde vivieran geográfica e ideológicamente. Lo que implica no sólo la tarea de ensamblar sino la más arriesgada y fecunda de rediseñar los modelos, para que quepa nuestra heterogénea realidad, con la consiguiente e inapelable necesidad de hacer lecturas oblicuas de esos modelos, lecturas fuera de lugar, desde un lugar diferente a aquel en el que se escribieron”. [36]

Como segunda instancia se buscara una indagación ajena a mi experiencia catastral y de representación. Para encontrar los mapas que nos hablen por ejemplo de la vida cotidiana que se desarrolla, de los itinerarios y recorridos, de los eventos urbanos, de aquello que no sólo está estático, se plantea una indagación a través de seguimientos.

Plantear esta indagación en los microterritorios o fragmentos de la ciudad permite dar cuenta de la real experiencia con la que cargan estos lugares tan complejos. Se completara así la imagen del paisaje urbano patrimonial, el cual como ya definí en un principio, responde a la imagen espacial en complemento con la imagen intangible, aquello cargado de movimiento y que escapa de la representación temporal. Este segundo momento de indagación permitirá encontrar en los fragmentos espaciales, aquellos límites y continuidades con la ciudad que no son propios del visitante.

---

[36] JESÚS MARTIN BARBERO. Oficio del cartógrafo. ed 2000 México

## **CAPITULO 4**

### DESARROLLO DE LA CARTOGRAFIA EXPERIMENTAL

---

“La cartografía permite, entonces una nueva manera de entender el lugar. De codificar lo real no como una lectura lineal sino como una interpretación de capas superpuestas, que busca detrás de cada imagen hallar otras imágenes.”

PLANA GARCÍA, LAURA. Cartografías del no-lugar

## 4.1 DISCURSO DE LA APROXIMACION AL METODO.

“Cada persona, como cada barrio es un mundo. Somos pues muchos mundos que nos hacen diversos y que en su relación van marcando pautas, comportamientos, formas de ser y de hacer; y es en ese andar donde podemos optar por dos caminos básicamente: unos es el que nos lleva a reproducir las pautas, los comportamientos y las lógicas mecánicamente sin generar una reflexión crítica y propositiva frente al mundo; y otro que nos invita a resignificarlo, a generar cambios no solo para los individuos sino para la sociedad en el sentido mas amplio.” [37]

Es necesario plantear inicialmente como principal herramienta el discurso del método, nacido de la reflexión acerca del estudio tanto de la cartografía histórica como de las reinterpretaciones radicales nacidas de manera paralela a la evolución lineal científica. Estos últimos, especialmente, invitan a las preguntas o cuestionamientos, donde adquiere validez la cavilación en relación a las reglas que permiten la elaboración objetiva de las cartografías urbanas, qué las ordena, cuáles permiten la construcción de un mapa, que reglas deben aparecer cuando se modifica o se transforma una manera de representación. Reconocer y cuestionar estas reglas coinciden con la formación discursiva del método.

Entonces, en relación a lo anterior, la pregunta que destaca es ¿Cuáles son las herramientas necesarias para la elaboración de las cartografías urbanas experimentales? Por ende, reconociendo la cartografía como una metodología de conocimiento teórico y práctico que se emplea para construir mapas con el hincapié en la representación visual, es importante destacar el asunto histórico.

### MÉTODO.

(Del lat. *methōdus*, y este del gr. μέθοδος).

1. m. Modo de decir o hacer con orden.
2. m. Modo de obrar o proceder, hábito o costumbre que cada uno tiene y observa.
3. m. Obra que enseña los elementos de una ciencia o arte.

Las reglas de la cartografía varían en las distintas sociedades. Sobre esto destaco dos variantes reconocidas que han marcado en muchos la elaboración de la cartografía a través de la historia. Lo primero es acerca de lo que rigió la producción técnica de los mapas y que puede ser reconocido en los tratados cartográficos. Esta producción técnica es reconocida como epistemología científica, que busca un modelo estándar de conocimiento, donde la producción de un modelo correcto en la búsqueda de la semejanza con la realidad, una búsqueda cargada de objetividad, observación y medición matemática. Lo segundo esta relacionado con la base cultural de los mapas. Éstos deben entenderse en un contexto histórico más amplio que el de un simple procedimiento o técnica científicos. Es más, se trata de reglas que por lo general son ignoradas por los cartógrafos, haciéndose imperceptibles en esta búsqueda de la homogeneidad científica.

---

[37] GARCÍA BARON Catalina, COLOMBIA Enda. Ensayo Barrios del mundo, cartografía social.

La primera apreciación dada acerca del desarrollo histórico de la cartografía nace del reconocimiento que existe de una aceptación del mapa como reflejo de la naturaleza y esto da como resultado muchas otras características del discurso cartográfico. Lo principal es la creencia en el progreso, es decir, que mediante la aplicación de la ciencia se pueden producir representaciones de la realidad cada vez mas precisas. Estos métodos de la cartografía han dado como resultado un conocimiento progresivo y muy confirmado. Esta realidad ha llevado a una tendencia que ha olvidado los mapas del pasado especialmente los mapas de las primeras culturas en los cuales las reglas para levantar las cartas eran diferentes.

La segunda distinción es referida directamente al discurso cartográfico donde, como mencione, la particularidad cultural y la imagen del habitante, tan propio de cada reflexión cartográfica se oculta bajo un espacio abstracto de coordenadas. En su aplicación técnica son ignoradas, a pesar que pueden ser tan importantes como el levantamiento, la compilación o el diseño que la cartografía hace acerca del mundo y de sus paisajes urbanos.

La interacción reconocida entre ambas apreciaciones llama a la reflexión, sin ser una crítica al método de la construcción cartográfica, sino la búsqueda en el lenguaje de ciertas libertades alejado de la estructuración latente; puesto que la representación visual del territorio es una de las prácticas más importantes para la configuración de las relaciones que el ser humano mantiene con los espacios que, de tal forma que su análisis es imprescindible para el estudio de la vida cotidiana.

Al margen de lo considerado según la revisión histórica, donde las prácticas cartográficas al servicio de la ciencia y en las que el mapa funciona como un instrumento creado por profesionales de acuerdo con protocolos definidos, con un programa de usos y finalidades relativamente restringido; también han existido al mismo tiempo otras cartografías alternativas, radicales, ciudadanas, ambiguas, subjetivas y cotidianas.

Es gracias a estas interpretaciones que a pesar de que determinados proyectos cartográficos requieren unos medios, técnicas y datos que son accesibles únicamente para unos pocos, el simple acto de representar el territorio sobre una superficie con el objeto de facilitar la orientación en el espacio, saber dónde estamos

y de registrar y/o comunicar un itinerario concreto supone una práctica cartográfica que cualquier persona está en disposición de llevar a cabo, del mismo modo en que esta posibilidad de presentar un lenguaje propio, particularidad nacida desde ella y desde nuestra vida cotidiana.

Es así como se plantea que la cartografía, puede ser entendida como un lenguaje a partir del cual se representan discursos, intenciones y posturas ideológicas. Por lo tanto al momento de llevar a cabo su interpretación, es necesario tener en cuenta que esta posee una particularidad cultural, y por lo tanto un amplio grado de subjetividad. De esta forma, la representación fiel de la realidad se hace relativa, siendo múltiples las preguntas que van apareciendo cuando realizamos un análisis crítico de estas representaciones de la realidad.

El objetivo del desarrollo final de las cartografías experimentales, consiste en dar cuenta de las posibilidades que se han generado en torno a la representación cartográfica como dispositivos de reflexión e interpretación. Tanto las experiencias como las propuestas prácticas que apuntan a reinterpretar la representación del espacio urbano, buscan ser un modo mediante el cual se pueden presentar caminos que apunten a la cavilación acerca de la mencionada representación única de la realidad, para comenzar a mostrar, presentar y representar ideas, experiencias y formas de habitar el espacio de los propios habitantes de la ciudad.

## 4.2 PARAMETROS DE REPRESENTACION

Toda expresión gráfica constituye una herramienta de comunicación, conocimiento y exploración cuando se propone como objetivo acceder a los dinanismos expresivos de la persona. Es importante para el desarrollo de las cartografías, poder enunciar y comunicar los pensamientos mediante gráficos, tal y como se hace verbalmente.

El uso del lenguaje gráfico, se potencia en la expresión a través del dibujo a mano alzada, en donde el croquis, apoyado con la fotografía y el apunte, expresarán el hecho urbano y la imagen espacial vectorial.

“La fotografía habilitada al estar dentro, entre, delante de, atrás de, cerca de, lejos de; permite ver en superposición e interacción las condiciones de una lugar, habilita ver en interacción la realidad donde el producto resulta de valor mayor que la mera suma de sus partes.” [38]

La fotografía en el trabajo creativo de muchos arquitectos contemporáneos es más que una herramienta de registro objetivo de los espacios a intervenir, proyectados o construidos, es un medio de entre la realidad y el ambiente imaginado. La utilización de la fotografía en una síntesis y superposición con los diferentes sistemas de representación gráficos como parte de un proceso creativo del proyecto y del reconocimiento de una realidad en la que se pretende intervenir, tiene una potencialidad creativa interesante.

El caso de Enric Miralles, quien ha operado con el collage fotográfico en sus proyectos sugiriendo miradas fragmentadas y simultáneas en similitud con los Photocollages del artista británico David Hockney quien produce una visión, desde el mismo collage fotográfico, con la descomposición de las formas. “La superposición de registros fotográficos, de maquetas con elementos paisajísticos del entorno y otros objetos referenciales sugieren, en determinado momento, un desplazamiento de los significados de las cosas proponiendo un nuevo acercamiento al fenómeno del fotomontaje. En otras ocasiones aparece el fotomontaje como primeras tentativas de aproximación conceptual o en el sentido más tradicional de la técnica, como agrupación de instantáneas itinerantes sobre la misma realidad objetual y espacial que se pretende describir.” [39]

Los montajes de Miralles, hacen olvidar los modos de representar y pensar la realidad física de las cosas propias de la tradición gráfica. Miralles los ha definido



Collages fotográficos de David Hockney.

[38] José Llano /Marco Valencia. “CARTOGRAFÍAS URBANAS. MONTEVIDEO-SANTIAGO DE CHILE..” Revista electrónica Diseño Urbano y Paisaje, volumen V , Nº 13, Abril 2008

[39] Alberto Bravo de Laguna Socorro APROXIMACIÓN A LA OBRA GRÁFICA DE ENRIC MIRALLES.. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

como “croquis simultáneos, como múltiples y distintas visiones de un mismo momento” [40]. La superposición de los elementos ha sido una constante en la utilización de esta técnica gráfica. Se puede afirmar que sus trabajos se originan desde un registro gráfico de las condiciones del lugar presentando el paisaje urbano o la geografía natural, que es transformado, “siguiendo desarrollos que no están determinados desde el principio, sino que evolucionan en una línea errática, que cambia de dirección dependiendo de las condiciones locales específicas” [41].

Luego del reconocimiento de los fragmentos espaciales, donde la representación tendrá la libertad requerida en cuanto a imagen y la fotografía adquiere una singularidad en el proceso creativo al entregar la posibilidad reformular el paisaje urbano; se reconocerán elementos en común. Estos permitirán en la etapa de construcción cartográfica, definirlos en relación a la representación grafica patrimonial, al modo de Kevin Lynch en sus Mapas cognitivos; todo esto en búsqueda de un lenguaje cartográfico y una propuesta con posibilidades evolutivas en la representación.



Collage de Enric Miralles para la Escuela de Arquitectura de Venecia.

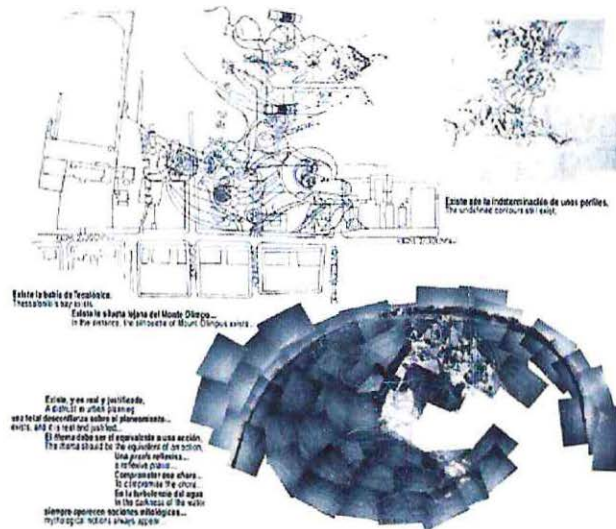


Figura 27.

### 4.3 DESARROLLO CARTOGRAFICO

Cabe volver a destacar la finalidad del desarrollo experimental cartográfico, la cual responde a la búsqueda de plasmar aquella expresión urbana latente en la ciudad de Valparaíso, la cual es excluida en la representación espacial, precisa y objetiva de la representación actual.

Esta expresión será reconocida como la manifestación humana, intangible pero perceptible, que es respuesta del hombre con su entorno. Su interpretación depende de un contexto sociocultural específico siendo muchas de estas expresiones hoy ya son habituales. Las expresiones urbanas mencionadas en este trabajo, se refieren al contexto porteño; aquí el gesto, al estar inscrito en un marco espaciotemporal específico, tiene unas características determinadas pertenecientes a ésta ciudad, a sus habitantes, sus costumbres y su cotidianidad. Por consiguiente, sólo se presenta en esta ciudad, y son sólo sus ciudadanos quienes reconocen y comprenden sus propias manifestaciones urbanas.

Las expresiones urbanas son gestos o acciones que no se captan a simple vista, sino que generalmente se encuentran desapercibidas en la cotidianidad. Este lenguaje se manifiesta de manera consciente o inconsciente, responde a estímulos indetectables como el sentimiento de cada persona y estímulos externos (la ciudad y su cotidianidad). Comprendidos como experiencias, las expresiones urbanas brindan características esenciales para reconocer situaciones particulares; éstas suceden en la cotidianidad de la ciudad, son realizadas por el caminante y suceden, haciéndose parte del paisaje urbano, por instantes.

El reconocimiento y representación de estas expresiones urbanas no serán posibles sin el entendimiento y reflexión acerca del microterritorio a indagar. Esta reflexión esta dada tanto por su carga histórica, como por la sobre posición progresiva de la especialidad contemporánea. La visión clara frente a ambas situaciones deriva en su reinterpretación y representación.

Para el correcto desarrollo es preponderante el análisis fraccionado de las partes que conformaran la cartografía general, logrando así la claridad necesaria para la el desarrollo progresivo de la imagen.

## 4.4 REPRESENTACIÓN DE LAS EXPRESIONES URBANAS

### 4.4.1 CONTEXTO URBANO

“Podría decirte de cuántos peldaños son sus calles en escalera, de qué tipo los arcos de sus portales, qué chapas de zinc cubren los techos; pero ya sé que sería como no decirte nada. La ciudad no está hecha de esto, sino de relaciones entre las medidas de su espacio y los acontecimientos de su pasado.” [42]

“Las ciudades son un conjunto de muchas cosas: memorias, deseos, signos de un lenguaje; son lugares de trueque, como explican todos los libros de historia de la economía, pero estos trueques no lo son sólo de mercancías, son también trueques de palabras, de deseos de recuerdos.” [43]

Teniendo en cuenta un contexto donde ciudad y ciudadano dialogan, pues es el contexto urbano el que genera los comportamientos de sus ciudadanos, quienes al existir diariamente en la ciudad, la complementan y construyen. Estos comportamientos o expresiones urbanas se convierten en múltiples manifestaciones, producidas en los “lugares” por el ciudadano, reflejando un aspecto de la ciudad desde la experiencia urbana, dando vida a un entorno y creando ciudades paralelas, desde el lenguaje de los gestos, el cual necesita de una mirada más profunda para poder percatarse del Valparaíso intangible.

Partiendo del supuesto de que la ciudad está trazada por lugares cargados de identidad, historia y relación espacial; también está constituida por pasajes transitados, vividos a modo de itinerarios, movimientos, flujos y redes. Ambos aspectos se ponen en interacción para generar las características de la urbanización.

Dar a conocer la estructura espacial de los territorios escogidos, requiere en un principio la abstracción del soporte del caminante, para así dar cuenta de las medidas de sus espacios, además de la superposición de las construcciones que continúen un mundo en sí mismo. La morfología nacida entre la historia y la contemporaneidad, generando un lenguaje de interacción entre elementos verticales y su geografía.

Es posible, paralelamente, reconocer aquellos lugares que conforman el soporte físico del caminante, aquellos que por si solos se pueden clasificar, nombrar y presentar. Estos lugares cobrarán sentido al ser espacios transitados siendo, adquiriendo validez dentro del estudio. Un lugar no dice de su ocupación, es un espacio vacío solo abierto a la interpretación; será el hombre quien le otorga valor y quien acatara o modificara su uso.

Retomando a Michel de Certeau, quien dice que "el espacio es un lugar practicado, donde hay cruce de elementos en movimiento; es un lugar donde el ser experimenta una relación con el mundo dentro de un entorno específico, es un lugar animado donde se efectúan recorridos, es ser otro y pasar al otro en un lugar; es la experiencia de un viaje" [44]. Entonces la calle, plazas, senderos, etc. cobran importancia en la cotidianidad, pues es el sitio donde el contacto con el otro es mayor, y en consecuencia se produce gran actividad urbana, y por ende, experiencias urbanas.

---

[44] AUGÉ, Marc. Los no-lugares, espacios del anonimato: una antropología sobre la modernidad. Gedisa. Barcelona. 1993.



Imágenes de construcciones patrimoniales, que definieron en un principio el área de estudio en el micro territorio. Recorridos entre y fuera del espacio físico patrimonial.

## - AVENIDA GRAN BRETAÑA.



Imagen 28

Imagen 28: Composición espacial y relieves geográficos Avenida Gran Bretaña.

## ESPACIOS GENERADOS A TRAVES DE PLAZAS Y PLAZOLETAS



Imagen 29

Se reconocen ensanchamientos en las aceras y calles a modo de PLAZOLETAS, construidas como calle peatonal a lo largo de la avenida . Se registra una plaza que adquiere una dimensión diferente a la estructura general de Gran Bretaña, plaza coincidente a la dimensiones conocidas pero que adquiere una referencia frente al barrio propia de la ciudad de Valparaíso.

La plazoletas se constituyen de manera longitudinal siguiendo la cota, adecuándose a las distintas características oscilantes del Barrio.

Por lo general estas formas son complementas una condición de miradores construyendo una nueva relación con la ciudad.



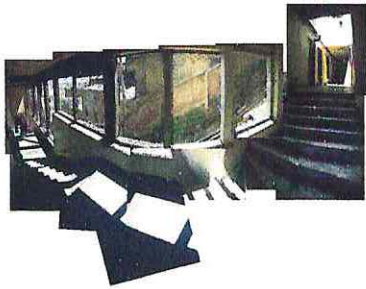
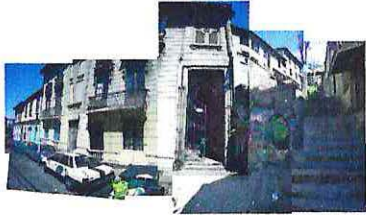
Imagen 30



Imagen 31

Imagen 29: Fotografía de acera amplia a modo de plazoleta.  
Imagen 30: Collage Borde Mirador.  
Imagen 31: Collage plaza Waddington.

- CONJUNTO FAVERO Y ASCENSOR CERRO FLORIDA.



Imágenes de construcciones patrimoniales, que definieron en un principio el área de estudio en el micro territorio. Recorridos entre y fuera del espacio físico patrimonial.



Imagen 32

Imagen 32: Composición espacial y relieves geográficos Conjunto Favero y Ascensor Cerro Florida.

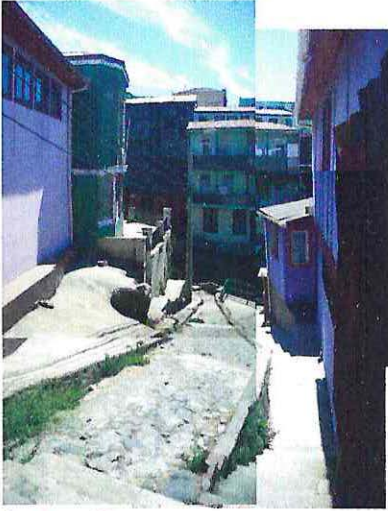


Imagen 33

## ESPACIOS GENERADOS A TRAVES DE ESCALERAS

La ESCALERA aparece como elemento que construye la vertical, la inclinación del cerro, posicionándose de manera transversal a las curvas de nivel, para dar conectividad y acceso desde vías mayores transformándose en vías de atraveso peatonales. En este caso poseen una geometría de quiebres que generan un recorrido mas discontinuo y no lineal.

Esto permite reconocer explanadas dentro de los recorridos y dan cabida a remansos en la pendiente, ganando una extensión horizontal de suelo en medio de la vertical. Esta condicion también se reconoce en huellas a modo de senderos.



Imagen 34

Imagen 35

Imagen 33: Fotografía remanso en la pendiente.  
Imagen 34: Puente como extensión horizontal entre escaleras  
Imagen 35: Collage Escaleras Cerro Florida



## - POBLACIONES AV. SANTA ELENA Y FABRICA COSTA



Imágenes de construcciones patrimoniales, que definieron en un principio el área de estudio en el micro territorio. Recorridos entre y fuera del espacio físico patrimonial.

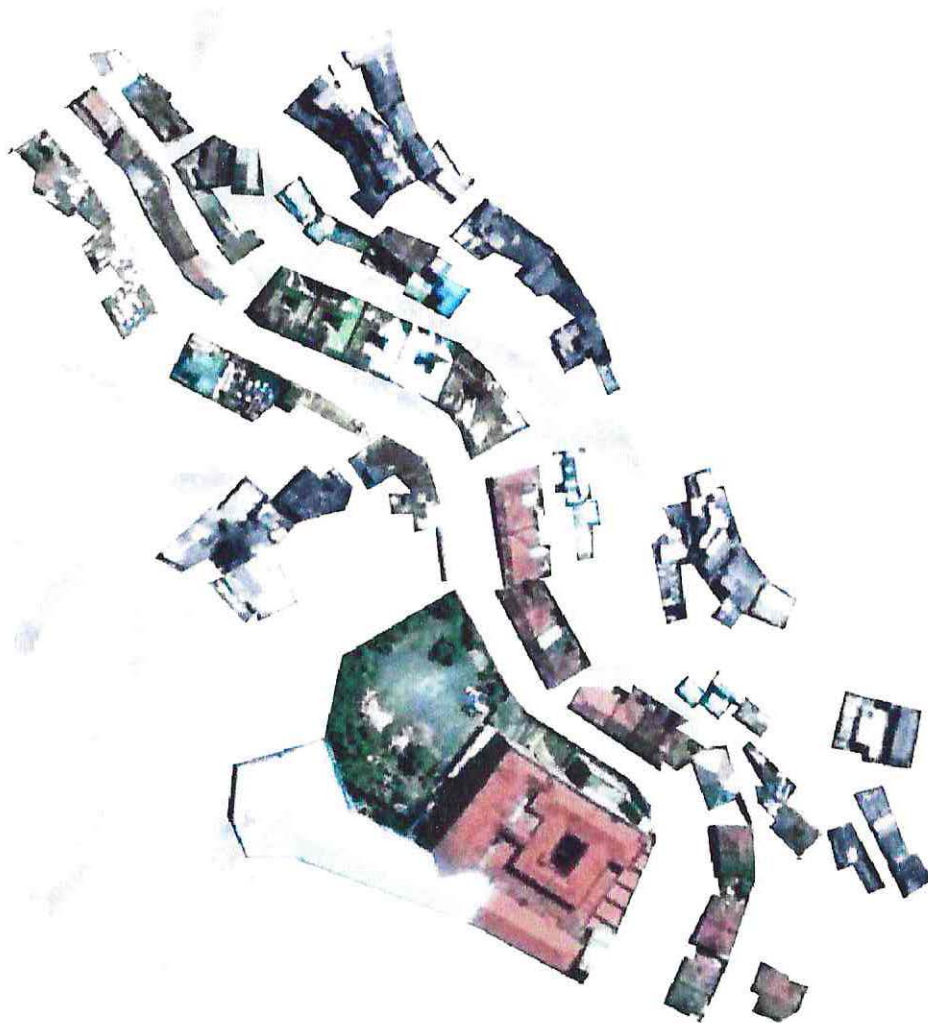


Imagen 36

Imagen 36: Composición espacial y relieves geográficos Poblaciones Av. Santa Elena.

## ESPACIOS GENERADOS A TRAVES DE SENDEROS

Se reconocen espacios a modo de un SENDERO como calle peatonal a lo largo de la ladera . Estas formas se consolidan como estructuras ordenadas, las cuales se han constituido a partir del trazado histórico generado a través de las viviendas a pie de cerro.

Estos senderos o pasajes se constituyen de manera longitudinal siguiendo la cota, por lo que van perfilando un borde mas o menos continuo en la ladera.

Por lo general estas formas organizadas en dirección de la cota, tienen una continuidad evidente a lo largo de toda la ladera, y van manteniéndose a una misma altura.

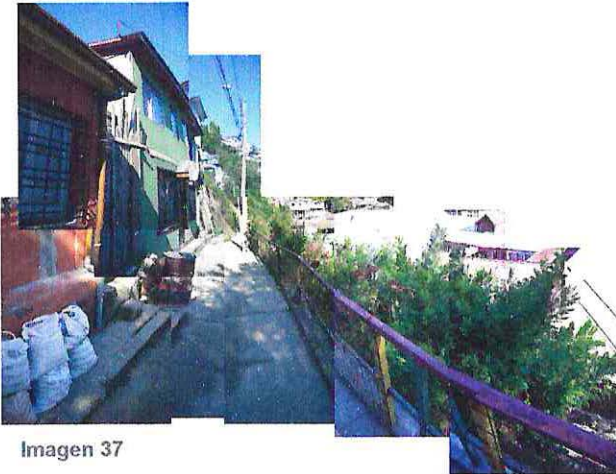


Imagen 37



Imagen 38



Imagen 39

Imagen 37: Fotografía de sendero como pasaje peatonal.

Imagen 38: Collage Pasaje construido tras las viviendas Patrimoniales.

Imagen 39: Collage Pasaje construido tras las viviendas Patrimoniales.

#### 4.4.2 EL CAMINANTE COTIDIANO

El caminante según Walter Benjamin, es un paseante, “una experiencia racional que convierte la práctica del paseo en forma simbólica de conocimiento y donde se aprovecha el despliegue de los sentidos cuando el cuerpo realiza sus recorridos por la ciudad. [...] Es aproximarse a la urbe como un flâneur (es aquel sujeto que deambula por la ciudad sin rumbo fijo), con la mirada de quien ve un objeto en exhibición” [45]. Este caminar con los sentidos atentos al entorno, permite al caminante ver la ciudad desde una perspectiva propia a partir de rutas creadas, trayectorias en la alternación de espacios, por que la manera de tejer y recorrer el entorno se inventa y renueva al andar, de manera personal y particular. Es en estas rutas donde se manifiestan las expresiones urbanas, pues son los que conectan activamente al caminante con la ciudad.

La ciudad es un lugar de transformaciones, es un espacio donde infinidad de posibilidades se articulan. “Un orden espacial organiza un conjunto de posibilidades, el caminante actualiza algunas de ellas. También las desplaza e inventa otras pues los atajos, desviaciones o improvisaciones del andar, privilegian, cambian o abandonan elementos espaciales” [46]. El andar del caminante es entonces un viaje desconocido, pues cada día los recorridos y las rutas son diferentes, pero es posible plasmar algunos de ellos, coincidentes entre los habitantes por el lugar construido. La creación de historias e itinerarios es infinita, es aquí donde son necesarias las situaciones encontradas.

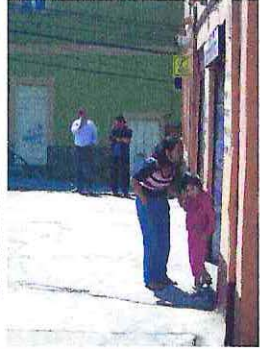
El andar organiza el flujo de los elementos urbanos y los diferentes estilos y usos que se le dan a las calles, plazas y barrios; ocasionando encuentros. El transitar y el estar es construir lugar, encontrarse en un proceso de hacerlo propio; es aquí donde hay mayor intercambio entre el hombre y su entorno, entre el caminante y la ciudad, y donde suceden las expresiones urbanas.

---

[45] OSPINA Verón, Alberto Antonio. Walter Benjamín: pensador de la ciudad: usos y recepciones en América Latina. Universidad Tecnológica de Pereira. Pereira. 2005.

[46] ORTEGA, Francisco A. La irrupción de lo impensado cátedra de estudios culturales Michel de Certeau. Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá. 2004.

- AVENIDA GRAN BRETAÑA. El caminante cotidiano, conformación del LUGAR.  
Queda sólo el gesto y su registro en lo espaciotemporal;



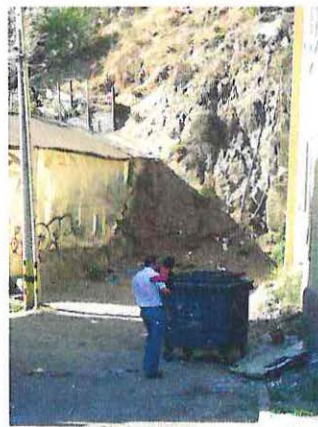
Imágenes caminantes, el andar dejando una huella, un flujo dentro de los espacios urbanos.

Imagen 40

Imagen 40: IMAGEN COMPUESTA. Desarrollo de continuidades expresiones urbanas Avenida Gran Bretaña.

**-POBLACIONES AV. SANTA ELENA Y FABRICA COSTA**

**El caminante cotidiano, conformación del LUGAR.** Queda sólo el gesto y su registro en lo espaciotemporal;



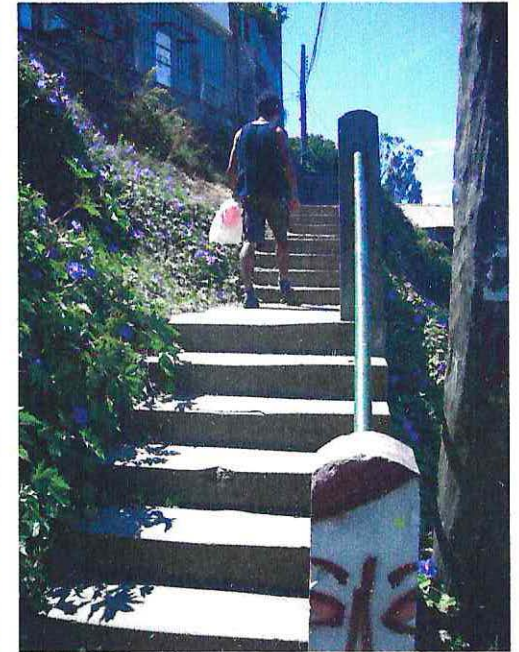
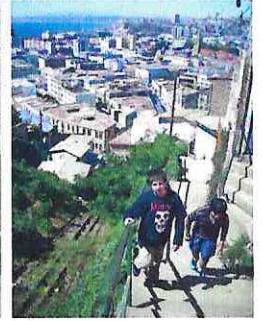
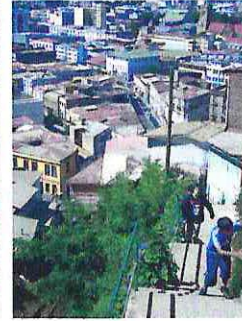
Imágenes caminantes, el andar dejando una huella, un flujo dentro de los espacios urbanos.

Imagen 41

Imagen 41: IMAGEN COMPUESTA. Desarrollo de continuidades expresiones urbanas Poblaciones Av. Santa Elena.

**-CONJUNTO FAVERO Y ACENSOR CERRO FLORIDA.**

**El caminante cotidiano, conformación del LUGAR.** Queda sólo el gesto y su registro en lo espaciotemporal;



Imágenes caminantes, el andar dejando una huella, un flujo dentro de los espacios urbanos.

Imagen 42

Imagen 42: IMAGEN COMPUESTA. Desarrollo de continuidades expresiones urbanas Cerro Florida.

#### 4.4.3 EL REGISTRO DE LAS HUELLAS

La expresión urbana será una acción que sucede en la ciudad, en los lugares e instantes precisos, y cobra importancia con la desaparición del sujeto: queda sólo el gesto y su registro en lo espaciotemporal; es el registro de la ausencia.

Comportamientos básicos y sencillos como caminar, estar de pie, sentarse, oír, ver y hablar, son el punto de partida para actividades cotidianas.

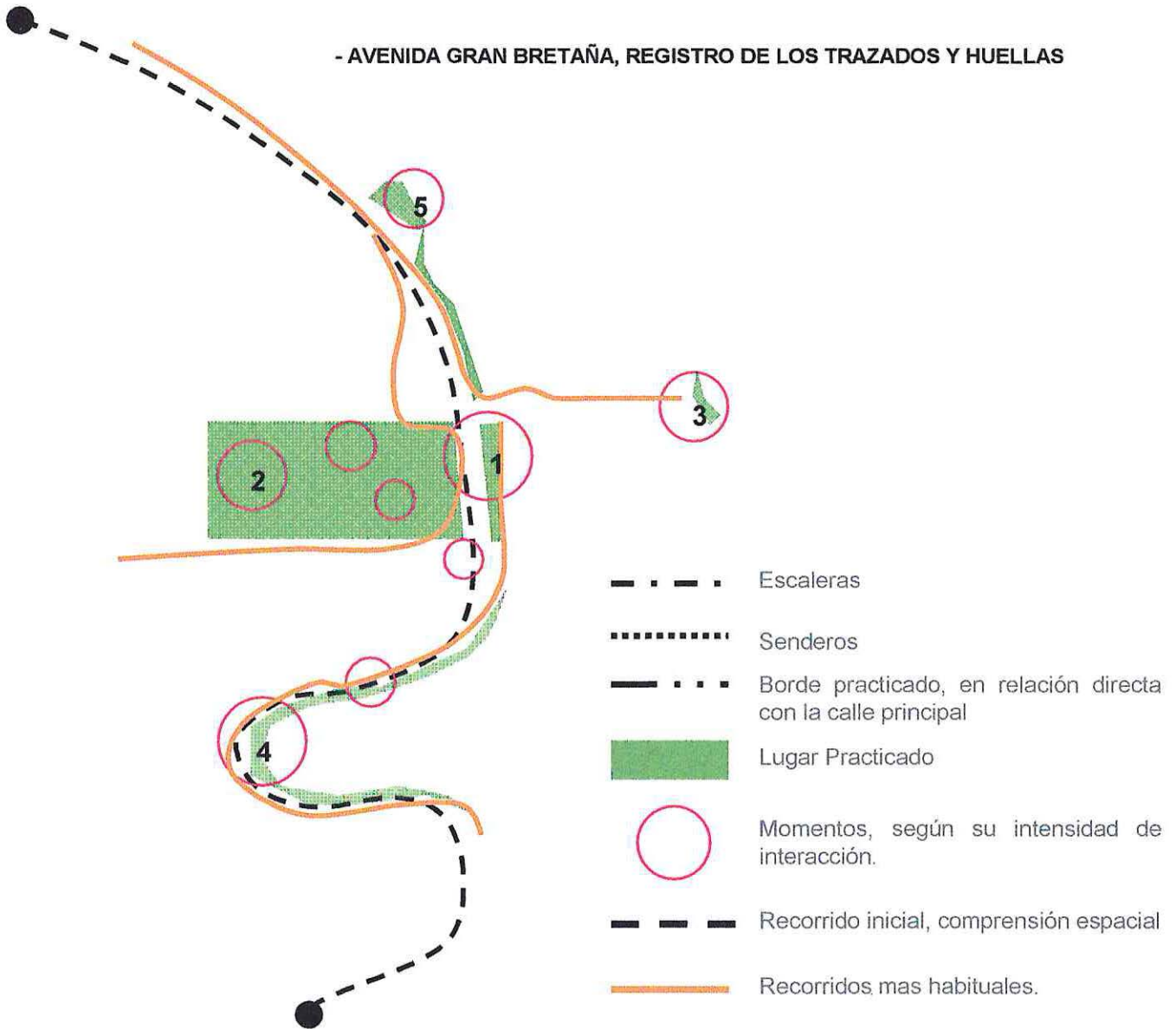
Partiendo del caminar, un comportamiento básico para trasladarse o simplemente estar en el espacio público, se despliegan situaciones secundarias tales como encuentros, desviaciones, etc. La acción básica de estar de pie, propicia otras acciones secundarias del quedarse en un lugar determinado: encuentros y conversaciones, tiempos de espera, observación del entorno.

La relación entre el sujeto y el espacio se da dependiendo de su ocupación o permanencia en un lugar particular. El hombre crea y resignifica espacios según sus necesidades y vivencias.

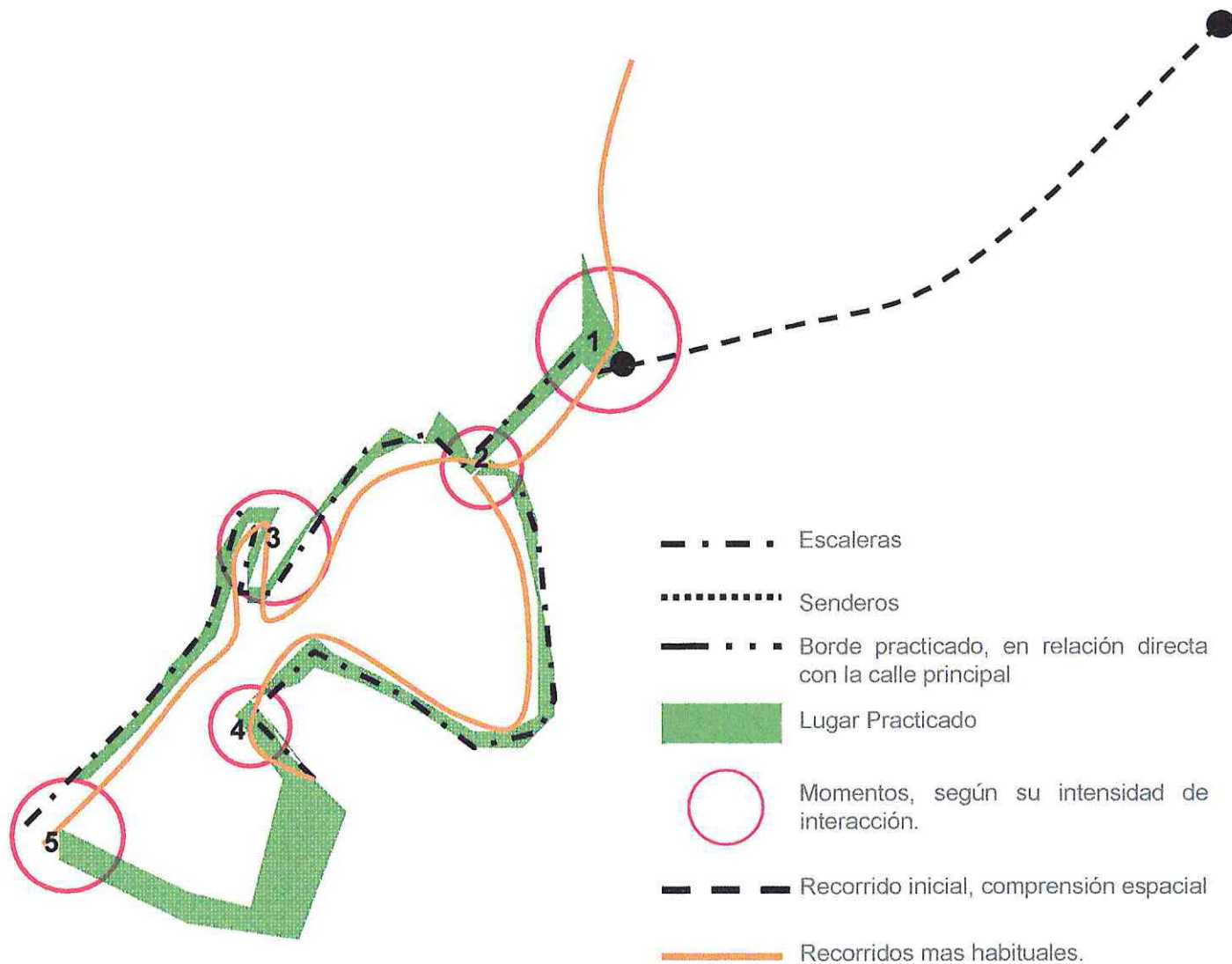
El día a día es un habitar de las calles, donde se intercambian sentidos que, al mismo tiempo, le otorgan significado a la vida urbana cotidiana. La cotidianidad no se puede ubicar en un lugar particular, pues las acciones y actividades de los gestos urbanos se encuentran desplegadas en diversos personajes y espacios. Este intercambio de prácticas genera huellas que permiten construir y narrar una experiencia urbana a partir de estos encuentros de la cotidianidad, pero que luego cobran sentido, y se recurre a ellas con una segunda mirada, que está dispuesta a descubrir otras huellas que finalmente son testimonio de la expresión.

En estas huellas el caminante no será sólo observador, sino espectáculo de otros, hábitos y comportamientos serán imágenes llenas de relatos desde la percepción sensorial del transeúnte, quien en medio de su adaptación con el entorno y las reglas del juego que la ciudad le impone, construye lugares.

- AVENIDA GRAN BRETAÑA, REGISTRO DE LOS TRAZADOS Y HUELLAS

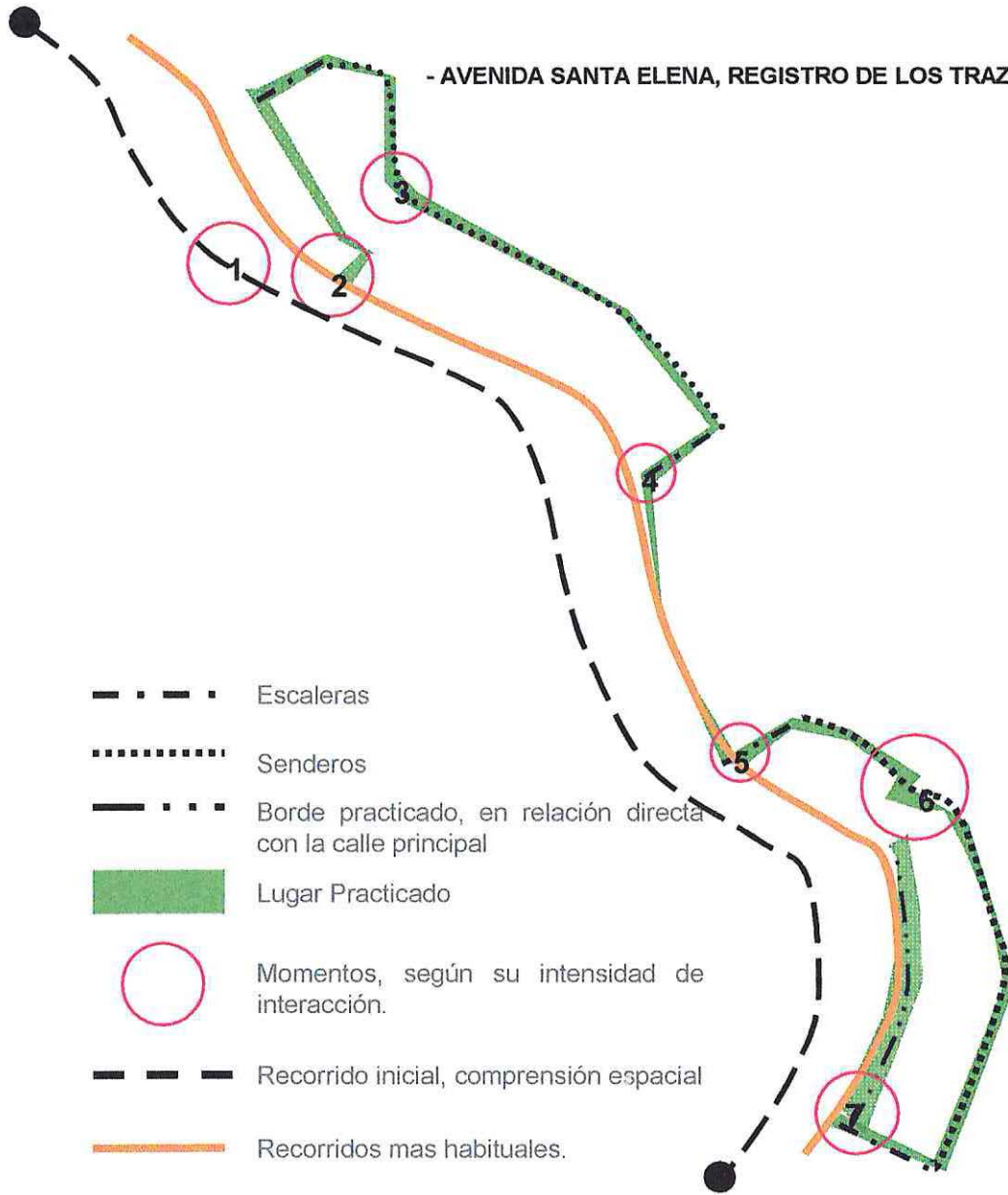


- AVENIDA SANTA ELENA, REGISTRO DE LOS TRAZADOS Y HUELLAS

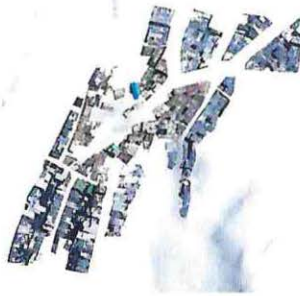


- AVENIDA SANTA ELENA, REGISTRO DE LOS TRAZADOS Y HUELLAS

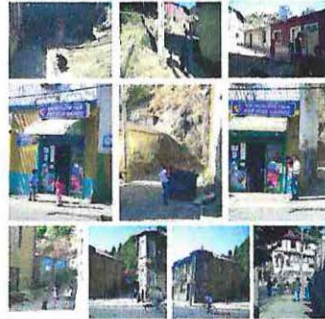
- · — · Escaleras
- Senderos
- · — · Borde practicado, en relación directa con la calle principal
- Lugar Practicado
- Momentos, según su intensidad de interacción.
- — — Recorrido inicial, comprensión espacial
- — — Recorridos mas habituales.



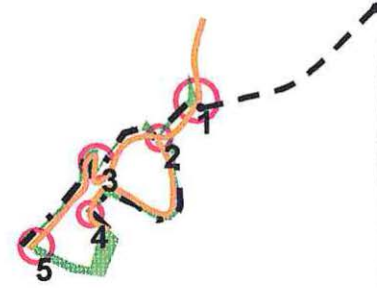
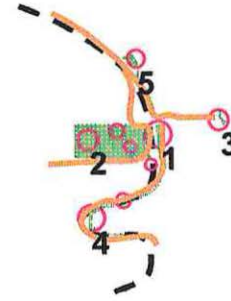
## 4.5 IMÁGENES FINALES



CONTEXTO URBANO

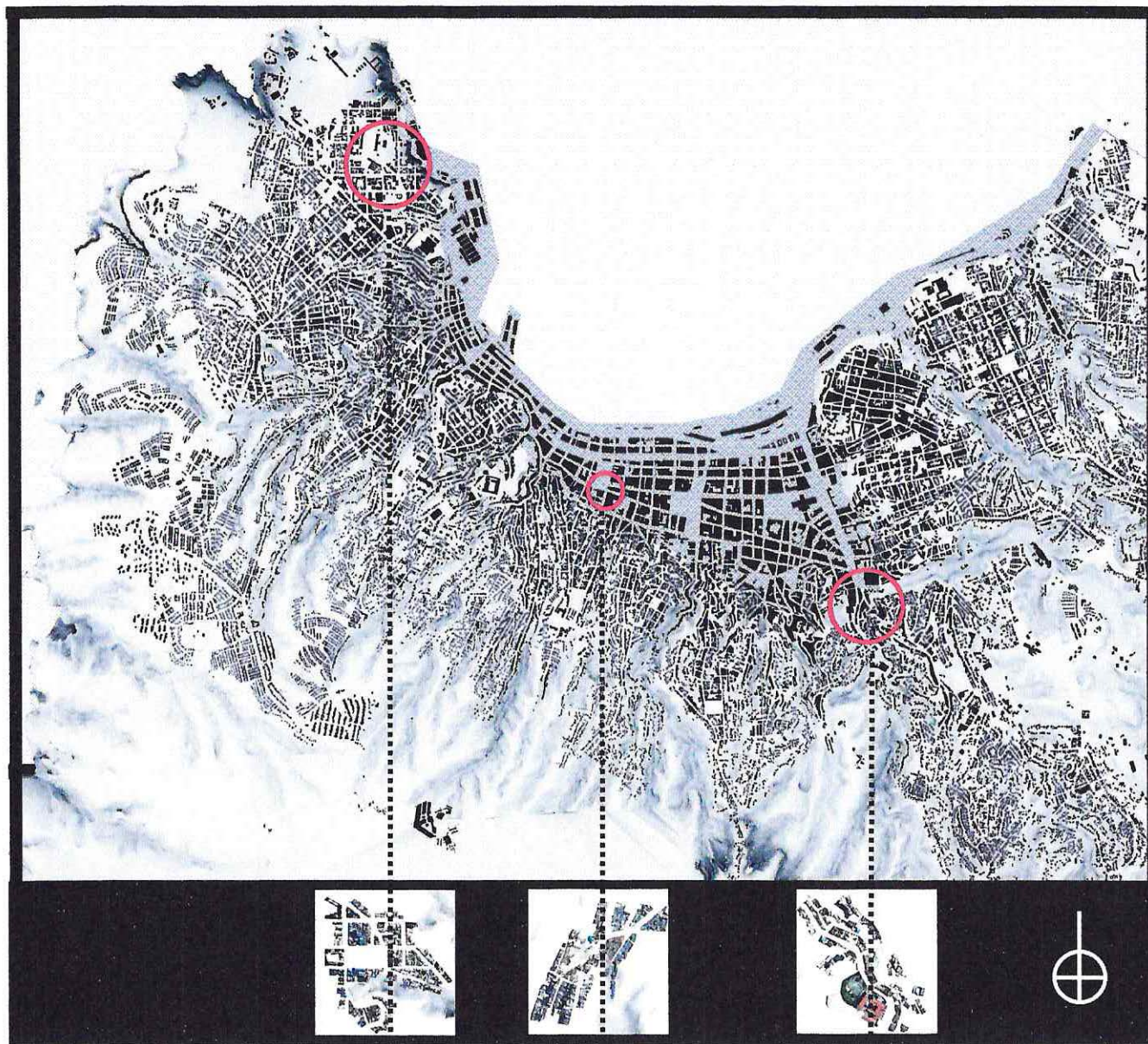


EL CAMINANTE COTIDIANO



EL REGISTRO DE LAS HUELLAS

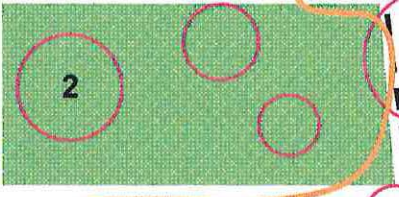
**4.5.1 IMAGEN DE UBICACIÓN DE LAS CARTOGRAFIAS, rememora el plano del pasado, la representación intensa de las quebradas de Valparaíso**



# 4.5.2 CARTOPGRAFIA EXPERIMENTAL AV. GRAN BRETAÑA



2



3



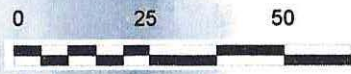
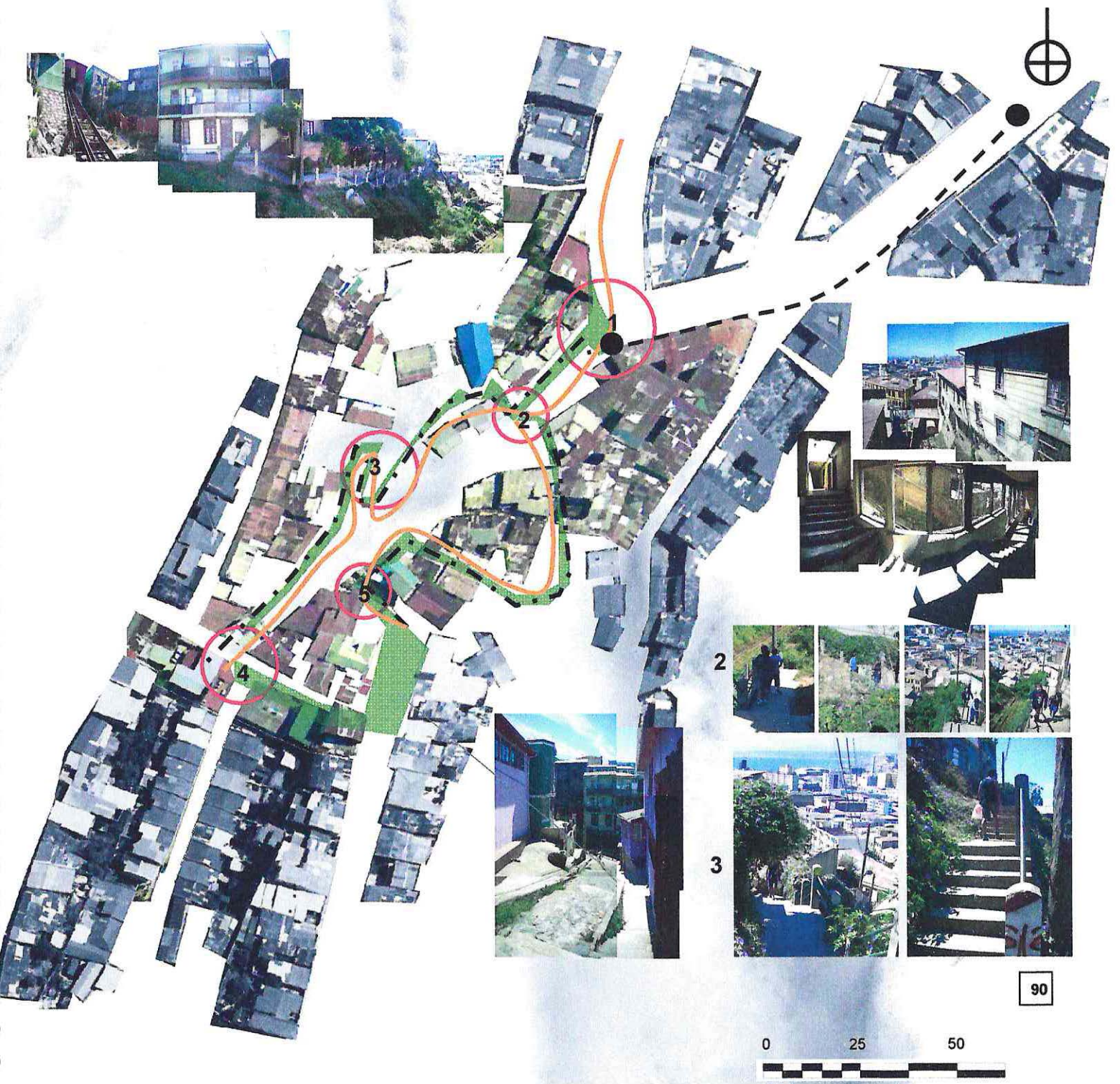
1



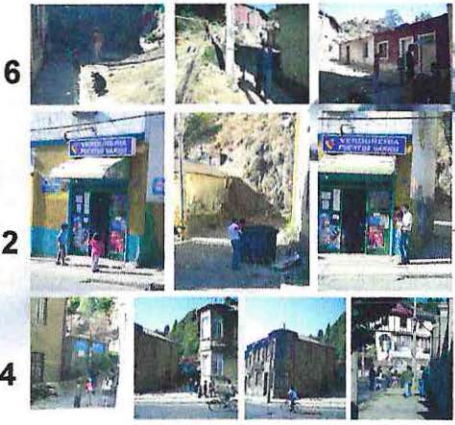
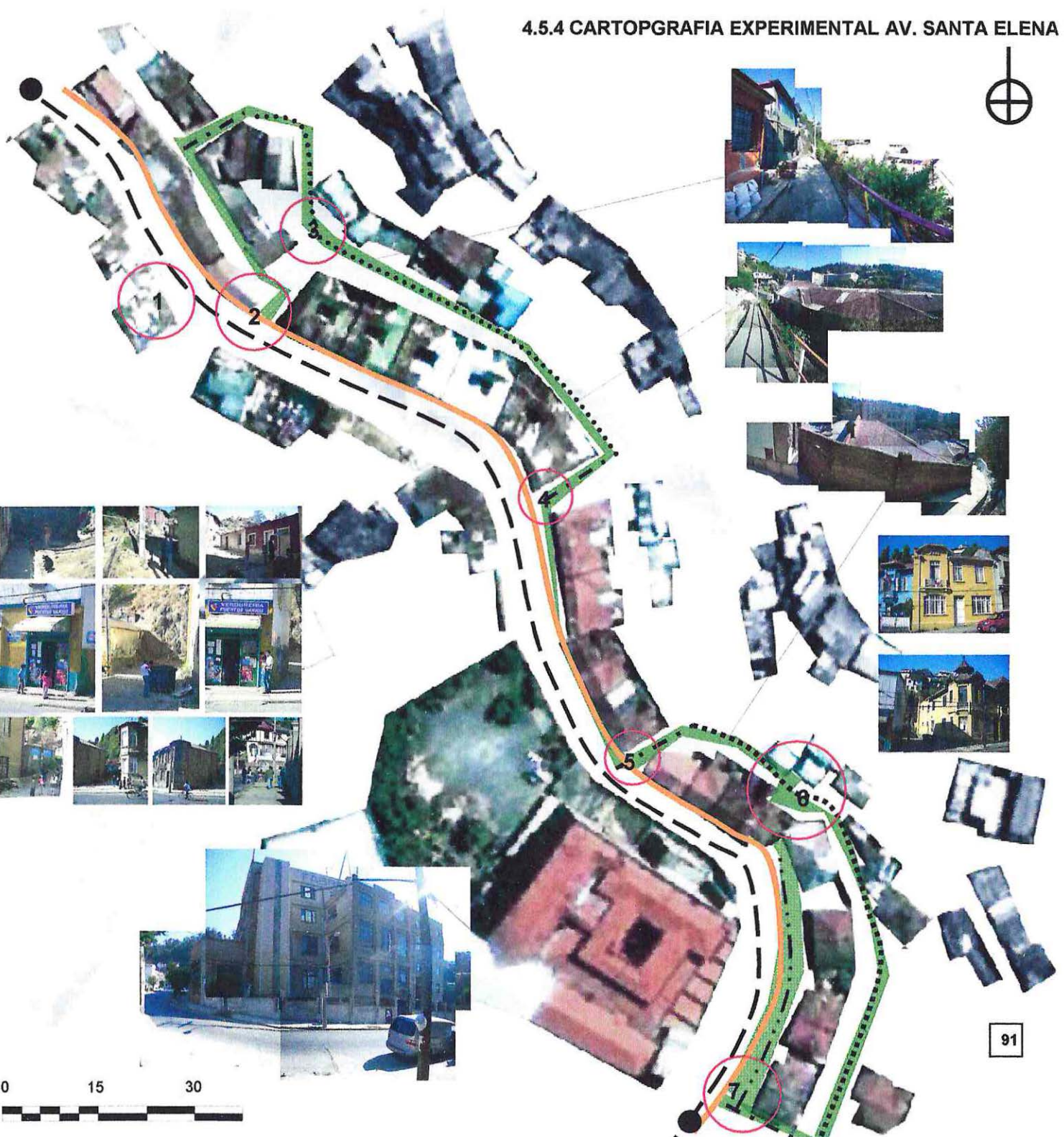
4



### 4.5.2 CARTOPGRAFIA EXPERIMENTAL CONJUNTO FAVERO Y ASCENSOR FLORIDA



#### 4.5.4 CARTOPGRAFIA EXPERIMENTAL AV. SANTA ELENA



#### 4.6 COMENTARIOS SOBRE LOS CASOS DE ESTUDIO

Luego de analizar situaciones particulares en la conformación y apropiación de lugares junto al registro de la habitabilidad en distintas condiciones propias de los cerros de Valparaíso, aparece una distinción que es inherente a todos estos lugares, y es que todos ellos constituyen los espacios públicos y comunitarios como patios de ciudad, espacios que traban lo público con lo privado de las viviendas, constituyendo zonas con mayor grado de interioridad en la ciudad y de apropiación por parte del habitante que se siente plenamente identificado con ellos desde su experiencia cotidiana. Si bien es cierto algunos son a una escala mucho más reducida por su poca consolidación de tejido de viviendas, de igual forma su suelo es el soporte para el encuentro ciudadano en una escala vecinal.

Se comprende así que los lugares de más permanencia y vida comunitaria de los vecinos se dan precisamente en las zonas con las características mencionadas. Donde los bordes, senderos, calles y miradores pasan a ser elementos característicos de la comunión de los caminantes cotidianos.

Espacios comunitarios que toman vinculación con las viviendas que construyen el espacio edificado de sus bordes y se enriquecen en la multiplicidad de usos que los habitantes le dan a estos lugares.

El soporte de la vida, en la imagen urbana de Valparaíso encuentra elementos en común, que dirigen y son modificados por el habitante para así pasear, transitar, andar, permanecer, contemplar; donde todo se remite al viaje urbano, que vuelve habitable y creíble la ciudad, un contexto sensible al contacto humano del día a día. El caminante es un viajero que anda en la cotidianidad de la ciudad; cada andante tiene una manera particular de apropiarse del espacio urbano, haciéndolo suyo y utilizándolo intuitivamente.

## 5.1 SOBRE LA REPRESENTACIÓN

Históricamente la cartografía ha constituido el principal dispositivo para llevar a cabo la representación de los hechos urbanos. Durante las últimas décadas esta se ha caracterizado por experimentar un amplio desarrollo tecnológico que ha permitido el perfeccionamiento de las metodologías de registro y representación. Haciendo referencia a esta idea, es necesario agregar que la cartografía, se ha sustentado sobre un enfoque marcadamente positivista, encargándose de mantener una objetividad científica, que trabaja de forma detallada, posicionando a la cartografía y a quienes la construyen como actores indiferentes a los contextos históricos, políticos, culturales y socio económicos en los que se desenvuelven. De esta forma, este discurso positivista, apoyado en la representación cartográfica, permite obtener una imagen fiel de la realidad, que permite validar modelos, teorías y leyes, que resultan innegables para el mundo científico.

Durante las últimas décadas han aparecido múltiples críticas hacia la cartografía tradicional, las que se han encargado de resaltar la visión fría y alejada de la realidad que esta posee, la visión estática desde el punto de vista temporal, su falta de interacción con el observador y en general las limitaciones que impone la forma de representación dominante de la realidad, donde la diversidad de formas de vivir y construir el espacio desaparecen con la intención de constituir una mirada general.

Considerando la definición de cartografía citada con anterioridad, que dice "La cartografía es el arte, la ciencia y la tecnología del trazado de mapas", se puede intuir que ésta definición general llama a reflexionar sobre la actual representación, y además de lo que se puede interpretar de los silencios y las contradicciones que presenta la acordada visión global de la imagen. Es a través de la búsqueda en la definición contemporánea que puedo afirmar que los hechos cartográficos son solo hechos dentro de cierta perspectiva cultural, por ende es necesario comprender que las cartografías experimentales, al igual que el arte, lejos de ser una verdad absoluta están abiertos a ser una forma particular de representar la ciudad.

## 5.2 SOBRE LA EXPERIENCIA EN VALPARAÍSO

En la ciudad Puerto, se fue generando una relación de pertenencia, identidad y arraigo entre el soporte geográfico y los espacios para el peatón que van conquistando la compleja topografía. En esa medida van apareciendo modos de habitar y aprehender la ciudad particulares, y es en esa dimensión que se entiende la conformación de micro territorios, como pequeños barrios o vecindades que van apareciendo insertos en la trama y que poseen propias características de composición, uso y habitabilidad.

Al poner en paralelo los barrios de Valparaíso escogidos sin una extremada, aparecen como áreas de la ciudad sin un orden aparente, más bien como áreas que han ido creciendo sin estructura ni forma definida, en un caso en particular, por la difícil condición de su topografía, pero lo que descubrí en esta investigación es que si poseen una estructura que organiza modos de habitar, es decir plantean un orden, pero un orden que no nace de lo inducido o planificado, sino que responde a un orden nacido de la armonías de la construcción de la ciudad en su medio, siendo una manera mas orgánica y espontánea de generar el tejido de la ciudad.

Es por lo anterior que los edificios históricos dispersos fuera del área patrimonial protegida por la UNESCO, presentan a su vez características que los hacen singulares, puesto que fuera de presentar un estilo de arquitectura referido a su periodo de construcción o una combinación de estos, da cuenta de una solución que responde a una manera de construir en la topografía compleja que presenta la ciudad.

El dialogo entre esta ciudad construida y la representación de acontecimientos logra presentar una imagen característica de Valparaíso, sin necesidad de presentar lugares notoriamente emblemáticos logra dar cuenta de la particularidad urbana y patrimonial que habitamos. Valparaíso esta compuesto por un paisaje urbano representativo, un paisaje que se ve completado aunque sea por ahora muy vagamente en el contexto de las moviidades, de la realidad humana que construye finalmente el patrimonio. Puesto que hombre ha estado siempre ahí, como lo hacen muchos de los edificios históricos que se protegen, nos hacemos parte de la historia y de su evolución.

### 5.3 SOBRE LA VIGENCIA DEL ESTUDIO

Consultar el estudio desarrollado por la universidad (DIPUV), y de alguna modo complementar su intención final, me permite reflexionar frente a él en comunión con este seminario. Es así como, poder distinguir dentro de Valparaíso aquellos barrios o construcciones que responden en similitud a la zona protegida por UNESCO, permite tener nociones a considerar dentro del desarrollo urbano. No es solo proteger el lugar físico, preservar el patrimonio es velar por un barrio, por una dinámica espacial y su habitante cotidiano; cuidar su entorno inmediato en relación a un contexto mayor.

Transportado el tema de la representación experimental, al ámbito profesional, podría considerar la reflexión acerca de la imagen urbana, como una herramienta vigente; una posibilidad ilimitada en la interpretación de un lugar, con esto quiero decir que el conocimiento y registro de la habitabilidad puede generar propuestas, tanto urbanas como particulares, reales y no una antojadiza pretensión en su repercusión final.

La experiencia, incita a reflexionar sobre el modo en que percibimos nuestro entorno; cómo el habitar se convierte en una experiencia de naturaleza cambiante, tanto desde el punto de vista del habitante como de la realidad arquitectónica, en tanto que entrarían en juego factores como la subjetividad de la percepción del medio y la transformación del entorno urbano tanto en el espacio como en el tiempo.

## 5.4 SOBRE LA HIPÓTESIS INICIAL

-Las cartografías complementan la representación contemporánea por que pueden mostrar la ciudad no visible, por ejemplo, la vida cotidiana que desarrollamos, los itinerarios y recorridos, los eventos urbanos.

Es válido, pero más allá de complementar la representación, la integración de la vida cotidiana a la imagen de la ciudad completa el paisaje urbano. Deja de ser un añadido además, cuando la idea y la reflexión también apuntan a reinterpretar la imagen espacial urbana.

-La cartografía es una herramienta parcial y modificable.

Sin duda cualquier cartografía a lo largo de la historia se somete a esta inflexión, es modificable necesariamente por una condicionante tecnológica, como muchas otras especialidades. La cartografía experimental eso si responde mayormente a esta parcialidad intuida, puesto que al ser una manifestación nacida de la reflexión y no necesariamente de la incesante búsqueda de la "realidad como espejo", se puede ver como un proceso prolongado, sin una verdad absoluta, sino una evolución de la mirada particular que se le otorga.

-La manera de enfrentar la ciudad en su momento de observación define la manera de representación.

Esta búsqueda en la manera de entrar a la ciudad, debiera responder directamente a ¿qué busco representar?, pero no necesariamente a como debería representar, puesto que este proceso nace en el momento que la intuición actúa frente a "ser sujeto presencial de la complejidad a la que se enfrenta".

-La imagen como lenguaje conceptual debe ser orientada y definida en su representación.

Siendo esto para mí una verdad comprobada, mantiene aun subjetividad por el poco desarrollo en el lenguaje grafico hasta ahora trabajado.

## 6. BIBLIOGRAFIAS

### 6.1 BIBLIOGRAFIA BASICA

1. DE CERTAU, Michel. "La invención de lo cotidiano". Ed.Arts de faire
2. DERRIDA, Jackes. "La metáfora arquitectónica". Ed.Domus, 671, 1986
3. KOOLHAAS, Rem y otros. "Mutaciones". Ed. Actar, 2000
4. MARTINE JOLY. "Introducción al análisis de la imagen". Ed, La Marca, 1993
5. MORIN, Edgar."El método". Ed. Cátedra, Madrid, 1981
6. CALVINO, Italo. "Las ciudades invisibles". Ed. Alianza, 1984
7. CALVINO, Italo."El caminante del mapa". Colección de Arena 1987
8. CARERI, Francesco. "WALKSCAPES. El andar como práctica estética". Ed. Gustavo Gili, 2002
9. DELEUZE Y GUATTARI, "Mil mesetas: capitalismo y esquizofrenia" Vol. 2, ed. Pre-textos, Valencia1997
10. PLANA GARCÍA, Laura. "Cartografías del no-Lugar"
11. BARBERO Jesús Martin. "El oficio del cartógrafo". ed. 2000 México
12. JACOBS, Jane, "Muerte y vida de las grandes ciudades" Ediciones Península, Madridfaire (1961)
13. PARCERISA, Joseph y RUBERT , María. "La ciudad no es una hoja en blanco. Hechos del urbanismo". Ediciones ARQ.
14. PETERS, Paulhans. "L a ciudad peatonal" .editorial GG.,1981.

## 6.2 REVISTAS

1. José Llano /Marco Valencia. "CARTOGRAFÍAS URBANAS. MONTEVIDEO-SANTIAGO DE CHILE. LECTURA CRUZADA DE DOS CIUDADES LATINOAMERICANAS." Revista electrónica Diseño Urbano y Paisaje, volumen N° 13, Abril 2008
2. Patricio De Stefani C. "PRACTICAS COTIDIANAS, ALGUNOS INSTRUMENTOS PARA UN ESTUDIO ACERCA DE LAS ÚLTIMAS TRANSFORMACIONES DE LA VIDA URBANA." Revista electrónica Diseño Urbano y Paisaje, volumen N° 9, Abril 2006
3. Marco Valencia / Rodrigo Martínez. "CARTOGRAFIAS DE SANTIAGO. PROCESOS URBANOS E IMÁGENES REPRESENTATIVAS DE LA CIUDAD ENTRE 1990-2000." Revista electrónica Diseño Urbano y Paisaje, volumen N° 5, Abril 2005

Gracias Francisca y a todos los me han acompañado en este proceso.